

La Voz de Guipúzcoa

Miércoles, 5 de Diciembre de 1928

Diario Republicano

San Sebastián.—Año XLIV.—Núm. 17.813

ASPECTOS

Los brazos de la Diosa

Por Andrenio

En el fondo del mar, donde se han perdido tantos tesoros, se van a buscar ahora los brazos de la Venus de Milo. La erudición arqueológica, obedeciendo a un deseo de restauración muy explicable, intenta completar esa célebre imagen de Afrodita, hacen falta a la estatua los brazos? Hace más de un siglo, desde su resurrección en 1820, que así la contemplan los ojos humanos. Tal como está al presente la han popularizado miles y miles de fotografías, estampas y de reproducciones. ¿Qué se haría con los brazos si pudieran hallarse? ¿Pegarlos, restaurándola en su primitivo estado? ¿Colocarlos próximos a una vitrina? ¿Tendría cierto matiz de profanación. Es difícil que los brazos se hallaran intactos de modo que pudieran ajustarse exactamente a la estatua. El restaurador tendría que completarlos. Las restauraciones de las obras maestras de la antigüedad son lícitas cuando las imponen necesidades de conservación. El estado en que la obra de arte ha llegado a nosotros tiene un valor histórico digno de respeto, y un buen conservador de Museo debe contentarse con poner al lado de la obra original, una reproducción moderna que nos la ofrezca restituida a su forma original.

La Venus de Milo con brazos sería otra. Sería la Venus que labró el artista griego, no la figura que hemos conocido desde su descubrimiento. Nos sorprendería como una amiga a quien conocimos con una imperfección graciosa y que al cabo de tiempo se nos presenta corregida, perfecta, pero distinta.

Los brazos ayudarían a resolver la incógnita que ofrece la estatua célebre. Se ha discutido si fué una estatua suelta o formada parte de un grupo de Afrodita y Maritima. Algunos arqueólogos creen que no es una Venus sino una Anfitrite. Es lo que sostiene Salomón Reinach, el cual la atribuye a la escuela de Fídias, dándole mayor antigüedad que otros críticos de arte. "Se encuentra en ella todo lo que ofrece el estilo de Fídias—dice—y nada de lo que le es ajeno. No es elegante, soñadora ni apasionada. Es fuerte y serena. Su belleza tiene la noble sencillez del Partenon y de sus esculturas". La estatua debía de tener el brazo derecho alzado, apiñando con la mano un objeto que según la opinión más común era la manzana del monte Ida, según otros un espejo, una lanza o acaso el tridente de Anfitrite. El hallazgo de los brazos resolvería las dudas existentes. Pero...

La idea de buscarlos en el mar ha surgido en Grecia, a consecuencia de estudios del profesor Jorge Gaetanos y el arqueólogo Dragatzis. Se supone que se rompió la estatua en la playa de Melos al ser embarcada en el buque francés "L'Estafette", y a consecuencia de la pelea entre los marinos franceses y el pueblo que no quería se la llevaran los extranjeros, y los brazos cayendo al mar. Algo de esto ocurrió, mas los que esperan que el mar devuelva los brazos de Afrodita, no tienen en cuenta que en el fondo se conservan fragmentos de antebrazos de la mano que sostenía la manzana. Los testimonios de los contemporáneos que dicen que tenía el brazo derecho levantado con una manzana en la mano y el izquierdo roto desde la sangría. Así, pues, la estatua no se descubrió completa, ni pudo haber un brazo, que no tenía ya, en los brazos del embarque. La Venus de Melos estaba enterrada dentro de un nicho que fué sepultada para librarla del furor de los monjes fanáticos que saltan a desobedecer los ídolos de la Paganía. Como ya el culto oficial de Venus se había extinguido hacía mucho tiempo en la tierra, su resurrección fué mucho menos maravillosa que la de las imágenes cristianas enterradas para salvarlas de las profanaciones de los moros y que un día aparecen nuevamente, según una tradición pia-

discofridor de la estatua quería por ella 20.000 francos, suma que pareció excesiva al conde de Francia. Las autoridades de Francia, entonces, no se adivinaba que la estatua había de ser la jova del mundo, se consultó al embajador francés en Constantinopla; la vieron entretanto los franceses de una escudrilla de es-

escultura era de gran valor. Se pedían ya por ella 20.000 y hasta 30.000 francos (un caudal para una aldea griega de 1820). Un monje trataba de convencer a los vecinos de que debía enviarse la estatua a Constantinopla como presente al príncipe Nicolás Morousi, dragoman del Arsenal, para granjearse la protección de este personaje.

Los franceses precipitaron la compra y un destacamento de marinos de "L'Estafette" embarcó la escultura a viva fuerza. Entonces fué, según parece, cuando se quebró el brazo, alguno de cuyos fragmentos conserva el Louvre. Mas ya la estatua al ser descubierta carecía de un brazo que perdería en otra ignorada aventura. A lo sumo lo que podría hallarse en el mar, como una aguja en un pajar, sería algún trozo del brazo no del todo perdido.

La Venus de Milo seguirá, pues, como la conocemos, como una mutilada resplandeciente de belleza, a cuyo defecto físico se han acostumbrado los ojos. Quizás no sabremos nunca si es tal Venus o es Anfitrite. En realidad no tiene el aspecto de molición de la diosa del amor. Su cara es la de una muchacha norteamericana, llena de salud y de fuerza, endurecida por el aire libre y el deporte, y en cuyo rostro sereno no puede adivinarse si ha sido iniciada en los ministerios de Eros.

(Prohibida la reproducción).

UNA ENCUESTA

¿Cómo intensificar el turismo?

LA OPINION DE "AZORIN"

Querido Guixé: ¡Ahí es nada, decir en cuatro líneas lo que se ha de hacer en San Sebastián! Necesitaria yo, no cuatro líneas, sino cuatro planas enteras de La Voz; cuatro planas para definir lo que es el arte de hacer grata una ciudad. En el caso de San Sebastián, habría que decir más grata. Diversificar y no unificar; esparcimiento frívolo para los que deseen esparcimiento. Lugares de silencio y de reposo espiritual para los que deseen reposo y silencio. Mar para los que amen el mar; montaña para los que amen la montaña. Sin desdeñar el mar, me encuentro entre estos últimos; el valle de Amara (o por su verdadero nombre, de Loyola) y el delicioso vallecito de Isóstegui, pueden servir para los deseos de reposo y silencio, sin automóviles, sin papeles rotos por el suelo, sin empujones y códazos de multitudes. ¡Maravilloso el camino desde la Fábrica del Gas a las tapias del parque de Ayele! Acondicionar lugares como ese—hoy tan descuidado—para hacer más amplia todavía, más grata todavía, la habitabilidad espiritual de la hermosa y querida ciudad. No todo rebullicio y estruendo; un remanso de paz en el mundano torbellino.

Siempre queriéndole,

Madrid, 3 diciembre.



ESNOBISMO



—¿Asistió usted ayer a ese «match» de boxeo que duró solamente treinta y cuatro segundos?

—Sí; pero me aburría y me fui antes de que terminara.

El Sr. Luca de Tena sigue mejorando

MADRID, 5.—Sigue acentuándose la mejoría iniciada días pasados en la grave dolencia que aqueja al ilustre director y propietario de "A B C", don Torcuato Luca de Tena.

El homenaje al autor de "Para el cielo y los altares"

Benavente se marcha a Luchón y allí terminará una comedia



Una tarjeta de Benavente con el nombre de la obra suya que prefiere

MADRID, 5.—Para reponerse de las emociones de estos días, don Jacinto Benavente saldrá en breve para Luchón, donde terminará de escribir una comedia que ha ofrecido a Felipe Sassone.

MADRID, 4.—De América española se han recibido muchos despachos saludando a Benavente y avisando el envío de infinidad de tarjetas.

Varias Sociedades culturales de Londres y Nueva York han enviado por radio un saludo al insigne dramaturgo.

Los estudiantes de La Laguna (Tenerife) han remitido su saludo al gran autor dramático.

Las señoritas telefonistas de Madrid se han adherido al «saludo», así como los empleados y obreros de la Red Telefónica Interurbana.

También los camareros han rendido tributo de admiración al insigne maestro don Jacinto.

El Cuerpo de Telégrafos y muchas entidades han enviado su saludo al autor de «La Malquerida».

¡Hasta los limpiabotas han remitido un montón de tarjetas al gran escritor madrileño!

Ha recibido el señor Benavente varios regalos, entre ellos un cubrelibros de cuero repujado con adornos de oro, del señor Bernardo de Quirós.

Un hermoso y artístico pergamino, de los ferroviarios.

Los periódicos de provincias han saludado en su mayoría al señor Benavente.

Faltan por llegar aún los correos de varias poblaciones.

Las adhesiones y saludos llegados a casa de Benavente forman en sus habitaciones verdaderas barricadas.

Aun ayer subían los carteros cargados con sacas para el señor Benavente. Este se muestra muy satisfecho de la adhesión a su obra.

Un saludo de los estudiantes universitarios de Bruselas para sus camaradas de Madrid

MADRID, 5.—El Rectorado de la Universidad Central facilitó ayer una nota oficiosa en la que se da cuenta de que por la mañana el rector recibió la visita del profesor señor Altamira, que acaba de regresar de La Haya, portador de interesantes noticias para la enseñanza española. Añade la nota que el señor Altamira es portador de un saludo de los estudiantes de la Universidad libre de Bruselas para sus compañeros de Madrid.

El señor Altamira asistió en Bruselas a diversos actos entre ellos al de la entrega de la medalla de oro de la Universidad al profesor de español.

El anciano indio "Aguila Blanca"

Este buen indio, tan quemado por el sol, se llama «Aguila Blanca» y es el jefe supremo de su raza. Los aires de su tierra le conservan tan sano, que acaba de realizar un viaje hasta París, donde ha sido impresionada la presente «foto». Porque «Aguila Blanca», aunque ha levantado un vuelo tan largo, tiene sobre sus espaldas la friolera de ciento siete años y espera vivir, al menos, otros tantos.

Además es un intelectual y un propagandista ferviente de la vida misteriosa de los indios. En París va a dar un curso de conferencias haciendo historia de aquella raza, desde su origen hasta nuestros días, y enseñará a los intelectuales europeos que no se acuerdan jamás a aquellas tierras, lo típico, lo interesante de su vida, probablemente para que estén más enterados y no se deje volar, en ciertos libros, la fantasía...

AGUA DE VALLEQUILLAS

Está recomendada por nuestras eminencias médicas para curar las afecciones al hígado y el riñón, por su acción normalizadora de la bilis y corregir el estreñimiento habitual.

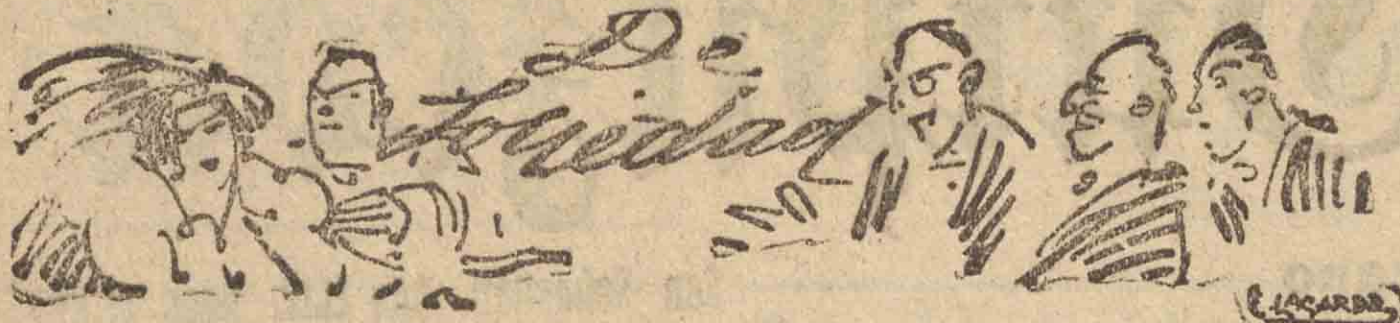
De venta en principales farmacias

Depósito General:

Antonio Maura, 10

MADRID





Un raro ejemplar

He aquí un número de un diario que por un gracioso acontecimiento viene a ser un ejemplar curioso por el que pagaría una fortuna un coleccionista de cosas raras. El número se tiró en Shangay el día veintitrés de septiembre de novecientos veintinueve. Para dicho día había pronosticado un sacerdote budista el fin del mundo. Como ustedes habrán podido observar, el sabio vaticinador no estuvo muy acertado en la predicción; pero eso es lo de menos, pues no es el primer caso. Lo notable fué la peregrina idea de un periódico de Shangay, que convencido de que en efecto era tal día el último de vida de este misero mundo, decidió despedirse dignamente de la Humanidad, dedicando a este fin un número extraordinario en el que publicaba una colección de artículos capaces de conmover al corazón de más petrea dureza. Pero ocurrió que los obreros, enterneidos a la vista de aquellos artículos, decidieron abandonar los talleres y no trabajar más para disfrutar de lo poquito que les quedaba de vida. Esto ocurrió cuando la máquina no había tirado todavía más de veinticuatro ejemplares, y de este modo estos veinticuatro números del "Ultimo Periódico del Mundo" han pasado a ser objetos de un valor inapreciable para los coleccionistas de cosas raras.

Santoral

Día 5 de diciembre, miércoles.—Santos Sabas, Dalmacio, Anastasio, Julio, Niceto, Félix, Crispina y Potamia.

Sol: Sale a las 7:23 y se pone a las 4:49.

Luna: Nueva, el 12, en Sagitario.

Viajes

De Tolosa se ha trasladado a Bilbao la señorita Josefina Jaurrieta.

De Bilbao vino la señorita Guadalupe Egula Irisarri.

A la capital bilbaína regresó don Juan Lauricia.

Bodas

En la iglesia de San Fermín de los Navarros, de Madrid, se ha celebrado la boda de la bellísima señorita Claudia Periquet y Rufilanchas, con el capitán de Intendencia don Antonio San Orrio.

Fueron padrinos la madre del novio y el padre de la contrayente. Firmaron el acta matrimonial como testigos, don Francisco y don Rogelio Periquet, don Antonio Lozano, don César Escobar, don Ricardo Verdugo, don Santos Rubiano, don Fermín y don Mariano Sanz, el conde de Lizarraga y don Mariano Anso.

Los novios salieron para Francia e Inglaterra.

Mezclilla

Enfermedades.—Completamente restablecido de una delicada operación que le ha retenido quince días en cama, hemos tenido el gusto de saludar a nuestro particular amigo don José Fernández Alberdi. Mucho celebramos tal mejoría.

Bombas A. E. G.

INDUSTRIALES Y DOMESTICAS
PORTAL Y MORO — San Sebastián

Camiones-Transportes

La Sociedad de Corralizas y Electra de esta villa, admite proposiciones en pliego cerrado hasta el día 15 de diciembre y hora de las doce de la mañana, de los arrastres que resulten en el año 1929 desde su fábrica de harinas a Guipúzcoa, que deberán hacerse en camión y que el año actual ha ascendido a 700.000 Kg.

El pliego de condiciones se halla de manifiesto en las Oficinas de esta Sociedad, la cual se reserva el derecho de adjudicarlos al que crea conveniente, así como de desecharlos todos si no le convinieran.

Artajona, 27 de noviembre de 1928.—Sociedad de Corralizas y Electra de Artajona. El administrador, Luis Armendariz.

Deséase representante

con relaciones en el ramo de quincallería y ferretería de San Sebastián. Dirigirse a esta Administración.

Letras de luto

A las ocho de la noche de ayer falleció en San Sebastián don Cesáreo Carrascal y Barajas, a los 53 años de edad.

Hoy miércoles, a las cuatro de la tarde, tendrá lugar la conducción del cadáver al cementerio de Polloe y mañana jueves, a las nueve de la mañana, en la iglesia parroquial del Antiguo, se celebrarán solemnes funerales por su eterno descanso.

Música di Camera

El lunes cantará Argelina Bertha Erza

Por segunda vez los socios de Música di Camera podrán admirar a esta cantante maravillosa que ha sabido subyugar a todos los públicos con su voz espléndida, su arte magistral en la emisión y vocalización, su pasión y su figura altamente simpática.

Hace dos años cantó por primera vez en Música di Camera y obtuvo un éxito magnífico en la interpretación de todas las obras, particularmente en las de Ravel y Debussy. Esta vez ha organizado un programa precioso en el que resalta el clasicismo de Stradella, la brillantez de Rossini (que se está poniendo de moda otra vez), con Mozart, Haydn y Schubert, hasta llegar a Wagner en su grandiosa "Muerte de Isolda", página dramática de grandes dificultades y que dice maravillosamente Bertha Erza. Terminará su concierto con varias obras de Moussorgsky: "Berceuse", "La Pie", "L'Idiot" y "Hopak".

Vendrá acompañada de la señorita Pradier, pianista excelente, discípula de Philips, especializada en música de cámara, de quien dice la crítica que en la interpretación es excelente.

El concierto se dará el lunes próximo, en el salón del María Cristina, dando comienzo a las siete de la tarde.

En el Victoria Eugenia

"CHAMPAGNE"

Esta comedia de la Abridish se estrena hoy como estaba anunciado. Es una comedia frívola, de gran presentación, cuyo asunto de hondo sentimentalismo brinda una provechosa lección.

Director de "Champagne": Alfred Hitchcock. Interpretes: Betty Balfour, la deliciosa y conocida actriz inglesa, Ferdinand von Alten y Jean Bradin.

La acción de esta cinta se desenvuelve en el mundo frívolo, en el que vive la protagonista "Betty", la hija del "rey del champagne" que a fuerza de tenerlo todo y de no hacer nada llega a convertirse en un instrumento de lujo. De ella puede decirse que es algo así como la espuma del champagne.

"VARIETE"

Mañana, jueves, a petición, por última vez, se proyectará la gran película de la U. F. A., "Variete".

El viernes, "Spione", sorprendente "film" de la U. F. A., el más sensacional de la actual temporada.

"Spione" está dirigida por Fritz Lang, el mismo que dirigiera "Metropolis". "Spione" es la obra de la sensación y de las discusiones.

De ella hablaremos con más detenimiento en los números de mañana y pasado.

TEATRO VICTORIA EUGENIA

Gran temporada cinematográfica "U. F. A."

GRANDES SESIONES PARA HOY, MIÉRCOLES

TARDE, a las siete y cuarto

NOCHE, a las diez y media

GRANDIOSO ESTRENO

"CHAMPAGNE"

Comedia frívola de fastuosa presentación, encarnación admirable de la conocida artista

BETTY BALFOUR

Mañana, jueves, a petición "VARIETE" Obra genial de la "UFA"

De sol a sol
AL VUELO

Aunque no ha tronado ayer, todos nos hemos acordado de Santa Bárbara, y muy especialmente el regimiento de Artillería que aquí se halla de guarnición, el cual festejó a la Patrona del Cuerpo como es de rigor todos los años.

Hizo buen tiempo, aunque la temperatura es baja estos días, pero no para asustar a nadie, pues la mínima no desciende de siete grados, al menos en el termómetro que adorna la plaza de Guipúzcoa, en unión de otros «chirimboles» científicos.

Con el frío se conoce que se han helado las noticias y no se ve una por ningún sitio, aunque se busque con más afán que dicen buscaba un hombre Diógenes armado de su clásica linterna, que por lo visto no tenía nada de mágica.

Celebró la Diputación el segundo Pleno de la serie y se reunió la Comisión de Gobernación para ir estudiando los presupuestos provinciales que han de regir el próximo año de gracia o de lo que resulte, el 1929.

Sigue la carencia absoluta de noticias en los demás centros oficiales y nada altera la paz que aquí disfrutamos.

El mar se ha tranquilizado por completo y se hallan en reparación los desperfectos que sus revueltas olas causaron en los paseos que recibieron sus embates.

Los pescadores han vuelto a poder dedicarse a sus habituales faenas y ayer han traído sardinas a los muelles, que no hay para que decir fueron arrebatadas prontamente por los compradores.

Continúa el cine campando por sus respetos en todos los coliseos de la ciudad, muy a satisfacción de cuantos disfrutan en grande con la escena muda, y no sabemos de ninguna otra cosa que poder sumar a este breve catálogo diario.

ASORDEP.

En la Diputación

COMISION

Después de la sesión del Pleno, se reunió la Comisión de Gobernación para despachar asuntos de su cartera.

PRESUPUESTOS

A las tres y media de la tarde se reunieron los señores diputados en sesión privada para ir examinando el presupuesto general de la provincia para 1929 con objeto de llevarlo ya poco menos que discutido totalmente a las sesiones públicas que oportunamente se celebrarán.

Del Municipio y de la ciudad

DELEGACION DEL TRABAJO

La reunión de esta Junta—antigua de Reformas Sociales—que no pudo celebrarse el lunes por estarse celebrando a la misma hora otra reunión, presidida por el alcalde, tuvo lugar ayer, despachándose asuntos de trámite.

FERIA DE INDUSTRIAS DEL MAR

En la reunión celebrada por el Comité de la Feria no se tomaron acuerdos. Se limitó a un cambio de impresiones para realizar los trabajos conducentes a conseguir la declaración de «oficialidad» para la Segunda Feria, que se celebrará el próximo año.

Pablo Gastaminza

Tratamiento de la blenorragia y de sus complicaciones en el hombre y en la mujer, por el procedimiento del Dr. Roncayrol (corrientes de alta frecuencia).

— CHURRUGA. 2. 1.º —
Telf. 20-78. — Consulta de 10 a 1 y de 3 a 6

Ateneo Guipuzcoano
Mañana disertará el doctor Decref

Mañana, jueves, a las siete de la tarde, oirá la tribuna del Ateneo el ilustre doctor Decref, que disertará sobre el tema "El vino y su valor alimenticio e higiénico".

Como ya se sabe, el Dr. Decref ha sido especialmente comisionado por el Gobierno para presidir el Comité científico español constituido para defender los intereses de nuestra nación en un asunto de vital interés para España.

La proposición de los Estados Unidos a la Sociedad de las Naciones, de implantar en todo el mundo la Ley seca, originaria gravísimo perjuicio a países que como Francia, Italia, Portugal y España son productores del combido caldo, y a su defensa se prepara España enviando un Comité científico a París que pugne los alegatos de Norteamérica. En su conferencia expondrá el doctor Decref todos los argumentos que ha de emplear en París para rechazar la proposición de los americanos, como el presidente del Comité español es hombre de palabra fácil y de excepcional cultura, su disertación ha de resultar forzosamente interesante.

Ayer a las siete y media de la tarde se celebró la disertación anunciada a cargo de don José Múgica. El acto tuvo lugar en el salón de Secretaría, dentro del ambiente de intimidad que se había pensado.

El disertante habló durante unos tres cuartos de hora, matizando su disertación con anécdotas, sucesos, relatos de casos típicos de municipalización de servicios especialmente de San Sebastián.

La concurrencia salió complacida del acto y es seguro que la idea de la organización de estas disertaciones familiares tendrá completo éxito.

Jueces y reos

VISTA DE UN CONTENCIOSO

A las diez de la mañana de ayer, en el salón de Justicia de la Audiencia provincial, se reunió el Tribunal de lo contencioso administrativo para celebración de la vista del recurso incoado por el letrado don José Múgica, en representación del Ayuntamiento de Deva, contra acuerdo del Tribunal Económico de Guipúzcoa, estimando un recurso entablado por los hijos de J. Tracu, contra determinadas tarifas de consumo de agua establecidas por el Ayuntamiento de dicha villa con motivo de la confección del presupuesto para el ejercicio actual. El letrado recurrente informó solicitando la revocación del citado acuerdo, oponiéndose al cálculo de lo contencioso, señor Lojendio, en representación de los señores Tracu, el abogado don Víctor Pradera.

Quedó visto para sentencia.

PASTILLAS CRESPO

Calman la tos. Mejoran rápidamente catarros y enfermedades de la garganta. Evitan gripe y pulmonía

Dos pesetas caja

Achicoria "Las Tres Cepas"

Es la preferida de las personas de buen gusto, por ser completamente pura y exquisito aroma. Pruébala hoy mismo.

Venta en todos los ultramarinos

EN EIBAR

se necesita un oficial barbero que se cumpla con su obligación. Dirigirse a LORENZO GOROSPE. EIBAR

Doctor Ortega

Consulta de 11 a 1 y de 3 1/2 a 5
— Especialista del corazón y pulmones —
Calle de GUETARIA, 14 — Teléfono 1000

Contable

se ofrece con muchos años de práctica y mejorables referencias. Escribir X, esta administración.

Genua Hermanas

ECHAIDE, 3. 1.º — Teléfono 4-18-25
Liquidación de modelos por fin de temporada.

CONSULTA DE CIRUGIA DEL

Doctor L. MARTIN SANTOS
Jefe del Centro Quirúrgico Militar
Prim, 43, 1.º — Horas de 3 a 5

TOS

GARGANTA

- Y -

BRONQUIOS

CARAMELOS PECTORALES

(AL EUCALIPTO Y SAVIA DE PINO)

El producto más solicitado durante la CRIPE para defender el aparato respiratorio

Caja, 35 y 70 céntimos Farmacias y droguerías de toda España

CAPITULO DE SUCESOS

Un voraz incendio ha destruido seis casas en un pueblo de Soria

Al salir de la Audiencia se fuga pero va a meterse en un callejón sin salida y la Guardia civil le detiene nuevamente. - Un naufragio. - Accidentes automovilísticos

MADRID, 5.—Comunican de Soria que en el pueblo de Silones han quedado totalmente destruidas seis casas, a consecuencia de un voraz incendio. Los vecinos se arrojaron a la calle presas de gran pánico. Acudieron los bomberos de Soria, que con la ayuda del vecindario trabajaron sin tregua hasta sofocar totalmente el siniestro, después de ocho horas de fuego. En los trabajos de salvamento resultaron cuatro personas heridas. Las pérdidas alcanzan a doscientas mil pesetas.

TENTATIVA DE EVASION

MADRID, 5.—Cuando salía de la Audiencia de Sevilla, conducido por la Guardia civil, el procesado José Galvez, emprendió veloz carrera. Perseguido por los guardias y numeroso público, fué a meterse, en su loca huida, a un callejón sin salida, donde se le detuvo.

UN NAUFRAGIO

MADRID, 5.—Telegrafían de La Coruña que en la bahía de Muros ha naufragado la pequeña embarcación «Elias», tripulada por los hermanos Luis, Ramón y Manuel Hermida. Salieron en su busca varias lanchas, pero regresaron sin encontrar rastro de los naufragos.

GUARDIAS ATROPELLADOS

MADRID, 5.—Dicen de Barcelona que un automóvil atropelló anoche en el Parellel a dos guardias de Seguridad, dejándoles gravemente heridos.

CUATRO HERIDOS EN UN "AUTO"

MADRID, 5.—De Burgos comunican que en Oquillas, cuando avanzaba por la carretera General de Madrid, un automóvil conducido por su propietario Primitivo Pérez Marcos, con el que iban su esposa, su cuñada y una sobrina, chocó contra un árbol. Todos resultaron gravemente heridos y el vehículo quedó destruido.

ACCIDENTE DE AUTOMOVIL

MADRID, 5.—Dicen de Jaén que en Cabra cayó por un desmonte un automóvil que iba conduciendo Juan Fernández. Estaba éste realizando el aprendizaje en el manejo del coche. Resultó muerto en el accidente.

OBRERO MUERTO POR EL TREN

MADRID, 5.—En Lérida, cerca de la bifurcación de líneas que existe en el kilómetro 45, fué arrollado por un tren mercaderías, el obrero de la Compañía, Juan José Carrozas, sufriendo tan graves heridas que falleció a poco de ocurrir el suceso.

VISTA DE UNA CAUSA

MADRID, 5.—En la sección cuarta de la Audiencia de Barcelona se vió ayer la causa seguida contra Luis Pastor, por el delito de estafa. El fiscal pidió para el procesado la pena de cuatro meses de arresto.

LADRONES DETENIDOS

MADRID, 5.—La Policía ha detenido, como autores de varios robos cometidos en automóviles, a José Petronila, Mariano González y a José Petronila, Mariano González.

Sucesos y ocurrencias

CHOCAN DOS AUTOMOVILES. En la calle de Izueta chocaron ayer tarde los automóviles de don José María Zurriarain y don Ramón Iruretagoyena. Los vehículos se causaron mutuos desperfectos, pero sus propietarios, afortunadamente, no sufrieron lesión alguna.

INSULTOS Y PALABRAS GRAVES. A requerimiento de un señor, peluquero de profesión, fué detenido un individuo, mozo de la estación del Norte, que por lo visto en el establecimiento del primero le maltrató de palabra, como consta en la minuta de la Comisaría.

NIÑO ARROLLADO. Esta madrugada, en Miracóncha, fué arrollado por un automóvil el niño de catorce años Nicolás Hernández, "botones" del café Oriental, que iba a su domicilio montado en bicicleta. El auto siguió su rumbo a cierta "villa", pues fué ocupado por jóvenes alegres. El muchacho fué llevado a la Casa de Socorro, donde le fueron curadas varias erosiones leves, salvo complicaciones. Los ocupantes del automóvil fueron detenidos en la calle de Matia.

"La Voz" en Elgoibar

NATALICIO. Dió a luz con toda felicidad una preciosa niña, doña Lucía Loyola, esposa del acreditado industrial don Teodoro Ezenarro. Reciben nuestra enhorabuena los padres.

EN EL MATADERO. En el pasado mes de noviembre se han sacrificado reses con un peso total de 9.675 kilogramos. - Corresponsal.

Dr. Sebastián Córdoba
MEDICO RADIOLOGO DEL HOSPITAL CIVIL
Enfermedades de la piel y vías urinarias. Rayos X Consulta 3 a 6. Prim. 31. Telef. 10-1-87

RAMON JUSUE
Especialista en enfermedades de la mujer y partos. Consultas de 3 a 5
CAMINO, 4, segundo. Tel. 1-40-90

INFORMACION EXTRANJERA

Para lo que servía "La Gaceta del Franco" o un negocio escandaloso

Estafa de varios millones a honrados y crédulos ciudadanos 7.700 millones de rublos oro para gastos del ejército bolchevique. - El atentado de Marsella

PARIS, 4.—Varias veces se rumoreo durante los últimos meses en los círculos financieros que iban a adoptarse medidas judiciales contra una Sociedad bancaria y contra un semanario titulado "Gaceta del franco y de las naciones", entidades íntimamente relacionadas.

Los clientes del establecimiento bancario en cuestión y los suscriptores del mencionado semanario eran invitados a hacer participar sus capitales en operaciones que debían de producir al menos beneficios del 40 por 100, y con esta invitación acudieron muchos incautos que confiaron capitales por un total que—según se dice—pasa de seiscientos millones de francos.

A la cabeza de este "negocio" figura una mujer, la señora Hannau, primera esposa del banquero Lázaro Bloch, que colabora con ella en el asunto.

En los círculos políticos y financieros se supone que se trata de un asunto como el de la célebre Teresa Humbert, pero con la agravante de que ahora no saldrán perjudicados solamente algunos particulares, sino un gran número de modestos capitalistas y de empleados, campesinos y obreros que entregaron sus ahorros a la fantástica empresa.

Ayer por la tarde, los peritos del Juzgado de Sena se personaron en el domicilio social de la "Gaceta del franco y de las naciones" y pudieron comprobar el carácter anormal y delictivo de las operaciones financieras propuestas a los lectores, y muy en particular a la masa denominada pequeño ahorro, pues—por ejemplo—ciertos valores lanzados por las Sociedades bancarias filiales de la "Gaceta del franco" se veían asignar por sus promotores cotizaciones que no correspondían en modo alguno con su valor real.

En vista del informe de dichos peritos,

decidió la autoridad judicial la detención de la señora Marta Hannau, propietaria de la "Gaceta del franco" y presidenta del Consejo de Administración de las Sociedades filiales tituladas "Unión francesa de emisión", "Sociedad francesa de valores al contado", "Omnium de valores franceses y extranjeros" y "Consortio financiero de Bolsa y gestión".

También acordó la detención de Lázaro Bloch, ex marido de Marta Hannau, administrador de la mayoría de las mencionadas Sociedades.

Estas órdenes de detención se cumplieron hoy por la mañana. El juez instructor, M. Glard, tomó declaración a ambos detenidos y les hizo saber que estaban acusados de estafa y abuso de confianza. Luego procedió el Juzgado a los registros de rigor en los domicilios particulares de los detenidos y en los domicilios sociales de las empresas fundadas por ellos.

PARIS, 4.—La señora Marta Hannau, creadora y administradora de la "Gaceta del franco" y de las entidades bancarias filiales, es un tipo realmente extraordinario. Se casó en 1906 con Lázaro Bloch y al principio de su matrimonio vivieron con bastante modestia, siendo ambos viajantes de comercio. Durante la guerra se dedicó el matrimonio a asuntos comerciales poco limpios.

En 1920 se divorciaron pero siguieron asociados para el manejo de millones de incautos y para la creación de sociedades financieras.

La señora Hannau, que afirma ser una mujer de negocios, a la americana, creaba y organizaba sociedades, sindicatos, órganos financieros, agencias de publicidad, todo ello con centenares de sucursales en provincias, dando pruebas de una capacidad de trabajo extraordinaria y demostrando asimismo gran talento para embaucar a cuantas personas se ponían a su alcance.

Lázaro Bloch no se anunciaba como consejero de su ex esposa. Se hacía pasar, según los casos, como ingeniero químico, industrial, fabricante de tejidos y corredor de productos alimenticios.

EL ATENTADO DE MARSELLA

MARSELLA, 4.—Comunican de Ajaccio que la madre del malhechor Griffaut, jefe de la banda que robó hace pocos días 350.000 francos a unos empleados de Banco y que mató de un tiro a el cobrador que intentó oponer resistencia, ha fallecido repentinamente al tener conocimiento del criminal acto realizado por su hijo.

EL AUMENTO DE GASTOS MILITARES DE LOS SOVIETS

MOSCU, 4.—El comisario de Hacienda ha presentado al Comité ejecutivo central el presupuesto de la Unión de Repúblicas soviéticas para 1929, que supone gastos por un total de 7.700 millones de rublos-oro, o sean mil millones más que el vigente.

Los gastos de carácter militar son el 11 por 100 del presupuesto, y según el comisario de Hacienda se debe su aumento, de unos cien millones, a la mejora de las condiciones de vida del soldado y a la organización de la instrucción militar complementaria.

La Asamblea Nacional de periodistas en Valencia

MADRID 5.—Comunican de Valencia que ayer, a las doce y media de la mañana, se reunió la sexta Asamblea nacional de periodistas, presidiendo las autoridades y el señor Francos Rodríguez. Asistieron numerosos periodistas de toda España.

El presidente de la Asociación de la Prensa valenciana dirigió un saludo a todos los periodistas e hizo calurosos elogios de la figura de Francos Rodríguez. Este contestó dando las gracias, y seguidamente pronunció un canto a la profesión periodística. Terminó diciendo que siente a la muerte muy cerca, pero no la teme, porque ha cumplido siempre con su deber.

El alcalde pronunció un discurso saludando a los periodistas y dándoles las gracias por haber acordado reunirse en la ciudad del Turia.

MADRID 5.—Dicen de Valencia que a las siete de la tarde se ha celebrado la sesión inaugural de la Asamblea de periodistas. El salón se encontraba adornado con plantas y flores. La reunión tuvo lugar en una de las espléndidas salas de la Diputación.

Presidió el señor Garrán, que tenía a su derecha al señor Francos Rodríguez y a la izquierda al señor Palacio Valdés.

Pronunció el presidente un discurso enalteciendo a la Prensa, elemento indiscutible para el progreso de la Patria. Dijo que esperaba que en las conclusiones que adopte la Asamblea cristalizarán derroteros que dignifiquen la profesión. Terminó ofreciendo la Diputación para los asambleístas, y diciéndoles que Valencia los consideraba huéspedes ilustres y se enorgullecía por tenerlos allí.

El señor Francos Rodríguez entonó un canto a Valencia, enumerando el valor que en la Patria han significado muchos de sus ilustres hijos.

A continuación se repartieron las ponencias relativas al contrato de trabajo y proteccionismo. Y finalmente, en el Palacio Provincial, los periodistas fueron obsequiados con un "lunch".

Banco de San Sebastián

Federado con el Banco Hispano-Americano

CAPITAL: 20.000.000 DE PESETAS

OFICINA CENTRAL: AVENIDA DE LA LIBERTAD, 19.-SAN SEBASTIAN

Su situación en 30 de Noviembre de 1928

ACTIVO

	Pesetas
I CAJA Y BANCOS	
Caja y Banco de España	13.720.862,34
Monedas y billetes extranjeros (valor efectivo)	105.877,42
Bancos y Banqueros	3.298.825,92
II CARTERA	
Efectos de comercio hasta 90 días	14.597.088,51
Idem a mayor plazo	16.360.561,40
Títulos: Fondos públicos	2.581.563,63
Otros valores	33.539.513,24
III CREDITOS	
Deudores con garantía prendaria	11.245.829,93
Deudores varios a la vista	4.475.480,01
Deudores a varios plazos	4.047.998,65
Id. en moneda extranjera (valor efectivo)	3.609.432,78
IV INMUEBLES	
V MOBILIARIO E INSTALACION	1.464.076,93
VI ACCIONISTAS	280.033,15
VII ACCIONES EN CARTERA	10.000.000,—
VIII CUENTAS DE ORDEN Y DIVERSAS	6.340.075,01
IX POLIZAS DE CREDITO GARANTIZADO	13.053.972,94
X SUCURSIALES	9.520.958,26
XI DIVIDENDO A CUENTA	500.000,00
XII GASTOS GENERALES	688.689,26
	115.891.625,84
XIII VALORES EN DEPOSITO (NOMINALES)	148.584.689,34
Total del activo	264.476.315,18

PASIVO

	Pesetas
I CAPITAL	20.000.000,—
II FONDOS DE RESERVA	4.300.000,—
III ACREEDORES	
Bancos y Banqueros	18.860.811,55
Acreeedores a la vista (c/c e imposiciones)	25.503.735,65
Acreeedores hasta el plazo de un mes	1.393.166,93
Id. a mayores plazos (imposiciones, bonos)	12.066.319,05
Id. en moneda extranjera (valor efectivo)	3.725.764,64
IV EFECTOS Y DEMAS OBLIGACIONES A PAGAR	93.854,18
V ACEPTACIONES	5.227,80
VI CUPONES Y AMORTIZACIONES A PAGAR	415.603,17
VII CUENTAS DE ORDEN Y DIVERSAS	6.358.692,17
VIII CREDITOS CONCEDIDOS CON GARANTIA	13.053.972,94
IX SUCURSIALES	7.703.818,64
X BENEFICIOS	2.413.329,12
	115.891.625,84
XI DEPOSITANTES DE VALORES (Nominales)	148.584.689,34
Total del pasivo	264.476.315,18

Nuestro gran púgil en los Estados Unidos

Un brillante triunfo más en la nueva y no interrumpida serie de Paulino Uzcudun desde su regreso a Norteamérica

El vasco venció de un modo decisivo al negro Big Bill Hartwell, quien se mantuvo durante todo el combate a la defensiva, haciendo enormes esfuerzos para librarse del k. o. que se cernía sobre él

Nuevamente nos trae el cable la agradable noticia de que el fornido "mútil" de Régil, ha logrado otra victoria allende los mares, y victoria que sin género de duda hará subir aún más su prestigio y sus indiscutibles posibilidades para participar en la gran lucha final, que hará vea colmadas todas sus legítimas aspiraciones.

Nuestro gran Uzcudun, que al decir de todos los informes que nos llegan del "Imperio del Puñetazo" está más fuerte y más en forma que nunca, se va imponiendo de manera tan notoria y definitiva, que sin que eso admita ya ningún género de dudas, se hará imprescindible, como el boxeador de más méritos y más capacitado para ceñir en sus sienes la corona que no ha mucho tiempo dejó vacante el último campeón Gene Tunney.

Es posible que haya quien todavía diga que el último contrincante de Paulino era un desconocido, sin historial y sin prestigio alguno. Es un tópico que no se cansan en repetir sus detractores, cada vez más confundidos por las resonantes victorias del filitito vasco. Ellos, —los que emplean el consabido tópico— son los primeros en conocer que a Paulino ya no le echan adversarios del tres al cuarto, sino únicamente gente de clase y peligrosísima para cualquier otro boxeador que no sea el formidable atleta regiltarra.

Este mismo Joe Hartwell, boxeador negro, era un gigante con cien kilos aproximadamente de peso y un metro noventa centímetros de estatura. Un hombre al que todos consideraban como inmovible y que había obtenido numerosas victorias por k. o. merced a su formidable pegada. Un adversario al que tenían la inmensa mayoría de los actuales púgiles y al que acaso, por excepción, fuera Paulino el único que no sintiera por él el menor respeto.

Porque nuestro paisano, y tampoco esto admite dudas, no mira quien va a ser su contrincante. Va a la pelea sin importarle

un ápice ni sus condiciones, ni su historial. Jamás Paulino rehusó una sola pelea. Lucha contra el que le pongan, lo mismo sea blanco, negro, que de cualquier color y raza. Y contra el negro Joe Hartwell fué a luchar y luchó sin inquietarse un solo momento, siempre sereno, dominador y con coraje y energía habituales, esos coraje y energía de los que tan solo él posee el secreto.

Y no obstante ser para muchos, acaso para la mayor parte en el momento de iniciarse el combate, Joe Hartwell el favorito, Paulino venció tan netamente que nadie discutió su brillante victoria y por el contrario, al final de la pelea, todo el mundo con una unanimidad que solo puede existir cuando uno se impone, se entregó al valiente vasco aclamándole en forma quizá más expresiva de a la que estaba acostumbrado el propio Uzcudun.

Para nosotros esta nueva victoria de Uzcudun, es un nuevo motivo de satisfacción y lo es mayor aun, porque cada vez vemos más despejado el horizonte del brillante y risueño porvenir que en la tierra del tío Sam espera el hercúleo representante de nuestra bizarra raza.—Beti Alai.

LA SUPERIORIDAD DEL VASCO

FILADELFIA, 4.—En el match celebrado anoche, demostró Paulino Uzcudun una innegable superioridad pugilística, manteniéndose casi constantemente en la ofensiva y persiguiendo constantemente en los diez rounds al negro por todo el ring, adjudicándose la victoria en forma tan clara que la decisión declarándole vencedor de Hartwell fué acogida con una ovación unánime.

Paulino golpeó la cabeza y cuerpo de su adversario con ambas manos, dejándolo en muchas ocasiones como atontado y pareciendo un verdadero milagro el que Hartwell pudiese aguantar de pie el tremendo castigo.

Al llegar al octavo round, la pelea se hizo más animada, pero menos científica. Du-

rante todo el encuentro se notó que Hartwell buscaba la pelea de cerca, para abrumar con su peso al vasco en los cuerpo a cuerpo.

PRIMER ROUND

En el primer round comenzó Paulino colgando tres buenos golpes a las costillas de Hartwell y siguió con derechas e izquierdas contra el estómago.

El americano respondió con un terrible derechazo al mentón, y se continuó la pelea con cambio de rudos golpes a los cuerpos, y especialmente a los estómagos, aguantando bien ambos púgiles.

Bien pronto comenzó Hartwell a retroceder y Paulino empezó a perseguirle, consiguiendo colocar, entre otros duros golpes, un buen "uppercut" de derecha al corazón del negro. Hartwell acusó este golpe, pero sonó el gong y terminó el round.

SEGUNDO

En el segundo round comenzó Paulino con golpes de izquierda al cuerpo y luego consiguió tres seguidos y un "uppercut" eficaces. Hartwell, que encajaba bien, inició un furioso contraataque, pero Paulino le contuvo con golpes largos y en seguida volvió el americano a retroceder, perseguido por Uzcudun. Casi al final de este asalto, colocó Paulino una buena derecha en la mandíbula de su adversario.

TERCERO

En el tercer round, inició Uzcudun la pelea de cerca, lanzando golpes al cuerpo y "uppercuts" con ambas manos, acusando netamente el americano el castigo. Hartwell contraatacó luego, fallando la mayoría de sus golpes. También Uzcudun falló algunos golpes al final de este asalto.

CUARTO

En el cuarto round, después de la no muy lucida actuación del precedente, Uzcudun atacó en forma poco científica, pero con tal fuerza que sus golpes hicieron tambalear en muchas ocasiones al negro. Hart-

well consiguió colocar algunos golpes, siendo bueno un "uppercut" de derecha a la barbilla.

QUINTO

El quinto round, que resultó empatado, fué el mejor para Hartwell, que mostró más fuerza en sus golpes, a pesar de que Uzcudun no cesaba en su caza ni en darle fuertes puñetazos con ambas manos. Al final se rehizo Hartwell y lanzó un terrible derechazo que no alcanzó al vasco. Paulino falló algunos buenos golpes por exceso de impaciencia.

SEXTO

En el segundo round el público aplaude a Paulino que mantiene su ofensiva y lanza sin parar golpes contra la cara y cuerpo de Hartwell.

El americano trata de contraatacar para contener la avalancha de golpes y consigue alcanzar a Paulino con una derecha a la cabeza. Ambos púgiles buscan la pelea a distancia, cambiándose así los golpes y al final del asalto sangra el negro de la nariz por un fuerte nocek de izquierda.

SEPTIMO

En el séptimo round inicia la pelea Hartwell con tres o cuatro hooeks de izquierda y Paulino le replica con golpes de ambas manos al cuerpo y con un uppercut que lanza al negro hacia atrás, y aprovecha esto para colocar un uppercut a la barbilla y para colocar otros golpes en la cara de Hartwell, haciéndole sangrar de nuevo de la nariz.

OCTAVO

En el octavo round continúa Paulino su terrible castigo, que aguanta el negro, pero por vez primera aparece Hartwell seriamente tocado por una eficaz derecha a la mandíbula. El asalto termina como casi todos los precedentes, persiguiendo Uzcudun a su rival.

NOVENO

En el noveno round Paulino coloca de salida un fuerte golpe de izquierda a la cabeza de Hartwell y sigue llevando la ofensiva con



DINNER
GIVEN BY
PAULINO UZCUDUN
HEAVYWEIGHT CHAMPION OF
EUROPE TO THE
PRESS OF NEW YORK
NOVEMBER 14th 1928
HOTEL LAFAYETTE

Coincidiendo con la fecha del nuevo triunfo de nuestro gran púgil Paulino, podemos ofrecer a nuestros lectores, gracias a la amabilidad de Justo Oyarzabal, esta fotografía, cuyas primicias en España ha obtenido así LA VOZ DE GUIPUZCOA. En el grabado aparece Uzcudun rodeado de su gran amigo Valentín Aguirre (a la derecha de Uzcudun), Arthus, críticos, personalidades del mundo pugilístico y periodistas deportivos, a quienes ofreció una comida el campeón de Europa el 14 de Noviembre último, en el Hotel Lafayette de Nueva York.



¿Es verdad o no la amistad de Paulino y Dempsey? Helos aquí, separados un momento del resto de los comensales para posar ante el objetivo. El fotógrafo norteamericano, servidor de la actualidad, sabe que la alianza Paulino-Dempsey, anunciada repetidas veces, tiene importancia extraordinaria en el mundo boxístico y por eso los ha sorprendido en un rincón del «restaurant» cuando Dempsey coje del brazo a su amigo Uzcudun. — En pocos días este documento gráfico llega desde Nueva York hasta San Sebastián, a manos de Oyazabal y después a nuestra Redacción. Y hoy podemos ofrecerlo a nuestros lectores, con lo que, sin duda, habremos dado una satisfacción a su curiosidad y motivo a muchísimos comentarios...

fuertes golpes e imponiendo la pelea a distancia. El negro quiere iniciar un contraataque pero un fuerte derecho al cuerpo le hace detenerse primero y emprender luego el retroceso perseguido por la furiosa acometida del vasco. Hartwell parece bastante castigado, especialmente por los golpes al pecho, pero aguantando, cubriéndose, el incesante martilleo de los puños de Uzcudun. En el décimo y último round Paulino continúa un buen swing de derecha y Hartwell le contesta con dos izquierdas al cuerpo. Abundando el cuerpo a cuerpo y Paulino castiga en ellos duramente al americano. A la salida de

un cuerpo a cuerpo coloca Paulino un fuerte golpe en la mandíbula de su rival.

EL ENCUENTRO

Presenciaron el encuentro cerca de 9.000 aficionados que hicieron grandes elogios de la valentía y enorme resistencia en el ataque del boxeador español. Los inteligentes aseguran que el combate servirá de mucho a Uzcudun para la eliminatoria del campeonato mundial, pues Hartwell es considerado como un formidable adversario que cuenta en su historial con notables victorias por k. o. sobre boxeadores de categoría. (United Press.)

Crónica alavesa

El derribo de los viejos cuarteles
Una joven gravemente herida por un auto

VITORIA 4 (23'30).—Parece ser que ha sido llamada favorablemente la proyectada permuta de terrenos con motivo del derribo de los cuarteles viejos. El Gobierno militar se consiente en una parcela de los terrenos procedentes de ese derribo, y el edificio de la Zona se construirá en otra parcela del ramo de Guerra, cesante al cuartel de Santo el Sabio.

UN ATROPELLO
Un automóvil conducido por un soldado de Artillería arrolló a la joven Lucía Fernández, que presta servicio en casa del general retirado don Mocho. La joven resultó con graves lesiones.

EL ALCALDE, ENFERMO
El señor Montoya no acudió hoy a su despacho por hallarse enfermo. Fue sustituido por el primer teniente de alcalde, señor Carrero.

LA FIESTA DE LA INFANTERIA
Una representación de los regimientos de Guipúzcoa y Cuenca estuvo hoy en la Alcaldía para exhibir plantas y banderas con que adornar los cuarteles el día de la Purísima.

Gran taller
de reparación de toda clase de calzado, especialidad en suela de crepé y llanta. Abriendo 3 (frente a los Capuchinos)

TELEFONOS DE LA VOZ
Dirección y Redacción 40-989

En Durango

Un tranvía arrolla a un carro

Resultan heridos un hombre y una mujer

DURANGO 4 (11 n.).—Ayer, próximamente a las seis de la tarde, en la carretera de Bilbao, en el lugar denominado Berna, el tranvía de Durango arrolló a un carro de traperos que marchaba por la caja de la vía, yendo subidos en la parte delantera el matrimonio Hilario Setién y Julia Piedra. Esta, al darse cuenta de que el tranvía se les echaba encima a gran velocidad y de que no podía desviar el carro, levantó en alto el farol, para llamar la atención del conductor, y luego se arrojó al suelo.

El tranvía no pudo ser detenido y alcanzó al carro, arrastrándolo un buen trecho. Hilario fué sacado de debajo de las ruedas y, en unión de su mujer, fueron conducidos al Hospital civil en el mismo tranvía.

Hilario tiene destrozada la oreja derecha y contusiones generalizadas, siendo calificado su estado de menos grave. Julia presenta una lujación en el pie izquierdo.

El caballo del carro quedó muerto.

NOVIOS

MUEBLE ECONOMICOS

CASA DE CONFIANZA

"LA AMERICA"-Idiáquez, 6

INFORMACION POLITICA

Adquisición de una finca, llamada "La Moncloa", que tiene trescientas hectáreas, para unirla a los terrenos de la Ciudad Universitaria

Subsidios para las familias numerosas, entre las que figuran dos de Eibar y Tolosa

REGRESO DE DOÑA VICTORIA

MADRID, 5.—Ayer por la mañana, en el expreso de Barcelona, regresaron a Madrid, la reina doña Victoria y sus hijas doña Beatriz y doña Cristina.

Fueron recibidas en la estación por don Alfonso; la reina doña María Cristina, los infantes don Alfonso, don Fernando, don Jaime, doña Isabel, doña Isabel Alfonsa y doña María Luisa; el jefe del Gobierno y los ministros; capitanes generales del Ejército y de la Armada, gobernadores civil y militar, alcalde de Madrid, presidente de la Diputación, secretario general del departamento de Estado, embajador de Francia, con el alto personal de su Embajada; altos funcionarios de la Embajada inglesa, personalidades y aristócratas, Comisiones de diversos centros, representaciones de Cuerpos de la guarnición y demás personas oficiales.

Una compañía del regimiento de Covadonga, con bandera y música, rendía honores.

Después de los saludos de rigor, la familia real se trasladó directamente a Palacio.

DESPACHO Y VISITAS

D. Alfonso despachó ayer por la mañana con el jefe del Gobierno y los ministros de la Gobernación y Hacienda y luego recibió en audiencia a varias personalidades civiles y militares.

DISPOSICIONES OFICIALES

Ayer se hicieron públicas, entre otras, las siguientes disposiciones:

—Autorizando al ministerio correspondiente para la adquisición de una finca llamada "La Moncloa", para unirla a los terrenos de la Ciudad Universitaria.

La finca adquirida tiene una extensión de trescientas hectáreas.

—Concediendo subsidios a familias pobres numerosas.

Entre éstas se encuentran las de Tomás Uriza, de Eibar, y de Julián García, de Tolosa (Guipúzcoa).

EL CREDITO AGRICOLA

Ayer por la mañana se reunió, bajo la presidencia del ministro de Economía, la Comisión ejecutiva del Crédito Agrícola.

El director general de Agricultura señor Vellando, informó al ministro acerca del funcionamiento de la Comisión y orientación general de la misma, y luego se cambiaron impresiones en orden a la concesión de préstamos.

Se vino, como medida necesaria para que el trigo no se halle ausente de los mercados, no acceder a las prórogas de los préstamos que se habían otorgado con la garantía del trigo.

De esta forma, los que tengan trigo almacenado habrán de llevarlo necesariamente a los mercados.

Examináronse después treinta y dos peticiones de préstamo con garantía prendaria de trigo, arroz, vino y aceite, que importan en total 154.825 pesetas, la mayor parte de las cuales fueron aprobadas, a excepción de algunas que quedaron sobre la mesa por carecer de los requisitos imprescindibles.

Asimismo se concedió al Sindicato Agrícola Católico de Durcal (Granada), un préstamo de treinta mil pesetas con garantía de paño.

UN CONVENIO HISPANO-FRANCES

En la Secretaría de Asuntos Exteriores se facilitó al mediodía una nota oficial, en la que se dice que el Gobierno francés, en vista de que en primero de enero del próximo año de 1929 terminarán los derechos consolidados por España con diversos países, ha expresado su deseo de dar por terminado a partir del día primero de febrero el convenio de 8 de julio de 1922 y el acuerdo ampliatorio de 14 de agosto de 1926, deseo que ha sido atendido por el Gobierno español.

CONFLICTO RESUELTO

También se facilitó ayer al mediodía, otra nota oficial del jefe del Gobierno, dando cuenta de haber quedado resuelto el grave conflicto que llegó a ser motivo de discordias entre los vecinos de Villaverde de Sandoval (León).

Dice la nota que en ese conflicto se mezclaban todo género de intereses y era urgente que interviniera el Gobierno antes de que los ánimos excitados diesen lugar a hechos de peor naturaleza.

Comprendiendo así los mismos vecinos del pueblo habían sometido la cuestión al arbitraje del jefe del Gobierno.

Este ha resuelto la adquisición por el Estado de todos los terrenos laborables del pueblo en la cantidad de 470.506,93 pesetas, procediendo después a su parcelamiento y reparto entre los colonos que los venían cultivando desde hace muchos años.

En el convenio de adquisición se establecen las condiciones en que se amortizará el anticipo de la cantidad expresada.

Termina recordando la solución que se dió al conflicto de San Nicolás (Canarias) y congratulándose de haber llegado, en el de Villaverde de Sandoval, a esta solución satisfactoria, poniendo término a un asunto que durante muchos años fué un grave problema.

D. ALFONSO A SEVILLA

Hoy saldrá don Alfonso para Sevilla, al objeto de visitar las obras de la Exposición Iberoamericana. Será acompañado en su viaje por el duque de Miranda.

LOS PRESUPUESTOS DEL ESTADO

La Comisión de presupuestos de la Asamblea ha recibido muchas enmiendas, lo que ha obligado al presidente de dicha Sección a solicitar del señor Yanguas se aplacen un par de días las sesiones plenarias de la Asamblea, al objeto de poder ultimar sus trabajos.

Por ello, las sesiones de la Asamblea no darán comienzo el 10 ni el 11 y el señor Yanguas será el que decida si la primera sesión se celebrará el 12 o el 13.

Las sesiones seguirán hasta el 19, pues el 20 comienzan las vacaciones.

Hasta ayer habían pedido la palabra 27 asambleístas.

LA SECCION PRIMERA

Ayer se reunió la Sección primera de la Asamblea, distribuyéndose varias ponencias.

Esta Sección ha suspendido sus reuniones hasta el día 10.

EL BANCO DE COMERCIO EXTERIOR

Hablando el ministro de Hacienda acerca del proyecto de creación del Banco de Comercio Exterior, manifestó que no ha informado aún al Consejo de Estado, pero que espera lo hará dentro de dos o tres días.

De todos modos—agregó—yo quiero que este Banco empiece a funcionar a primeros del año próximo.

EL PROXIMO CONSEJO

El jueves habrá Consejo de ministros.

LA FIRMA

D. Alfonso firmó ayer los siguientes decretos:

De Gobernación.—Concediendo la nacionalidad española a un súbdito alemán que lo ha solicitado con arreglo a todos los requisitos oficiales.

De la Presidencia.—Disponiendo la ocupación de terrenos destinados a la Ciudad Universitaria.

—Autorizando al director general de Acción Social Agraria para que, en nombre del Estado, señale los derechos eventuales que habrá de satisfacer el coto de Villaverde (León).

De Hacienda.—Exceptuando de las formalidades de subasta el arriendo de locales que se señalan.

—Concediendo al Ayuntamiento de Villagera de Arosa (Pontevedra), un trozo de marisma.

—Concediendo al Ayuntamiento de Villaceros (Soria) un edificio propiedad del Estado.

—Autorizando la construcción de un edificio destinado a Aduana, en La Línea de la Concepción.

—Aprobando varias transferencias de crédito con los departamentos a que se alude.

José María Amilibla

— ABOGADO —

Asuntos civiles y contencioso-administrativos. Hernani, 9, 5.º—Despacho de 3 a 6.

Se liquida

una partida de muebles, dos meses de uso; hay buen surtido y muy barato.

San Martín, 48.—San Sebastián

R. Sáenz Alonso

OCULISTA

Consulta de 10 a 1 y de 3 a 6

POULEVARD, 41, tercero.

Económica: Matía, A, primero. De 6 a 8

DENTISTA

A. RODRIGUEZ

Fuenterrabía, 6, 1.º

Dientes y muelas desde

cinco pesetas

Renovación de aparatos sin molde, reproducciones, etc.

Doctor Tamés Arsuaga

MEDICO DEL HOSPITAL CIVIL

Especialista en enfermedades de la piel y secretas. PLAZA DEL ARENAL, 3. Consultas de 11 a 1 y de 3 a 6. Teléfono 40.239

Se traspasa

un bar con inmejorable clientela; grandes facilidades de pago. Razón en esta Admón.

SECRETAS, PIEL, VIAS URINARIAS

Dr. J. SENRA

EX MEDICO MILITAR

Clínico de la Profilaxis antivenérea

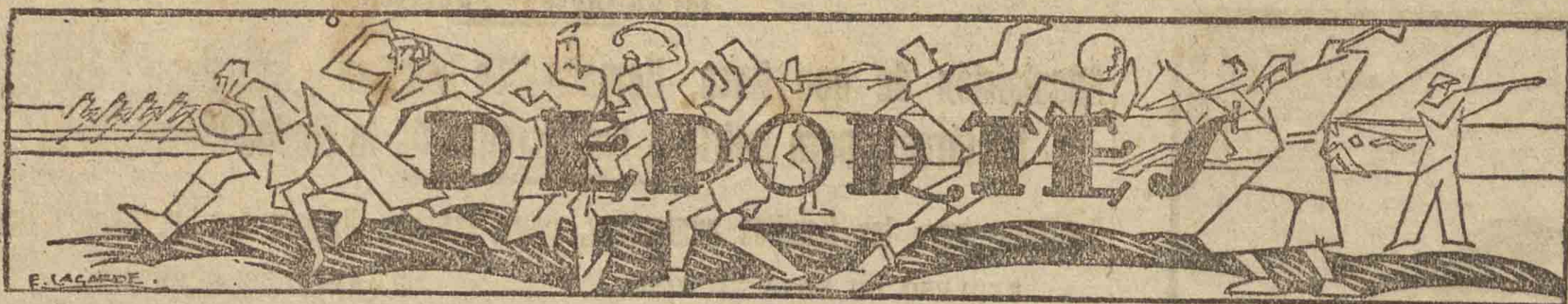
Consulta de 11 a 1 y de 4 a 7. Príncipe, 54, 1.º

Jenaro Mañeru

MEDICO DEL HOSPITAL CIVIL

Piel y secretas Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6

Avenida de la Libertad, 43.—Telf. 12.760



El campeonato guipuzcoano de fútbol

Mañana lucharán en Gal el Real Unión y la Real Sociedad

El domingo contendrán en Atocha, en partido para el campeonato de España, el Patria Aragón y la Real Sociedad

El primer partido del campeonato de España.—El domingo se jugará en Atocha el primer partido del campeonato de España. A la Real Sociedad como campeón de Guipúzcoa le ha correspondido en el sorteo luchar con el subcampeón aragonés, que este año es el Patria, cuyo equipo ya es conocido en San Sebastián. Pero el Patria, que ya el pasado año hizo un excelente partido en Atocha, en el que la Real no pudo vencer más que por un tres a uno, si no recordamos mal, ha mejorado extraordinariamente este año. Ha reforzado el equipo con jugadores profesionales de otras regiones, con lo que el conjunto ha adquirido una gran potencialidad. Así es como pueden explicarse sus indiscutibles victorias frente al Real Zaragoza y al Iberia obtenidas este año y su clasificación en el campeonato aragonés, en el que ha quedado inmediatamente después del Iberia con uno o dos puntos de diferencia. El Patria es particularmente temible en su propio campo, de reducidas dimensiones, donde el año pasado obtuvo un éxito al empatar con el Europa, de Barcelona. Por ello este año, y con un equipo sensiblemente vigorizado y mejorado, el Patria espera obtener en Zaragoza resultados favorables. Esta es la razón de que la Real Sociedad deba rendir todo su juego en el partido que tiene que jugar el domingo en Atocha, porque un exceso de confianza podría serle extraordinariamente perjudicial al tener luego que jugar en Zaragoza frente a un equipo que se presentaría en su propia casa con una excelente moral.

Como se trata del primer partido del campeonato de España, y teniendo en cuenta que la afición se encuentra cada día más encantada de la maravillosa labor que viene realizando su equipo, es seguro que Atocha se verá concurridísimo.

Los arbitrajes.—Tanto el Patria como la Real Sociedad han dado todo género de facilidades para solucionar la dificultosa cuestión del arbitraje en los dos partidos. Parece seguro un acuerdo en virtud del cual el señor Saracho, del Colegio Vizcaino, arbitraré el domingo en Atocha y el señor Camorera, del Colegio Catalán, lo hará el domingo siguiente en Zaragoza.

El equipo donostiarra.—El equipo donostiarra se halla poseído de una envidiable moral después de sus últimas victorias, que le han llevado a alcanzar el título de campeón de Guipúzcoa. El público se muestra entusiasmado con todo el y espera que dada la extraordinaria importancia que el campeonato de España tiene pondrá iguales entusiasmo y decisión que los de las últimas luchas.

Seguramente el domingo reaparecerá en la línea delantera, en esa admirable línea delantera que viene sorprendiendo con la magnificencia de su juego a todos los aficionados, el gran interior Mariscal, ya completamente restablecido. Su reaparición constituirá un verdadero acontecimiento, ya que es esperada con ansiedad por todos los aficionados.

En la zaga seguirá ocupando el puesto, de back derecha el bravo Ilundain, que el domingo último sorprendió con una espléndida actuación.

El equipo aragonés.—Como el equipo aragonés ha sido poderosamente reforzado este año, con el concurso de varios jugadores profesionales, muy reputados, nos vemos imposibilitados de ofrecer hoy al público su probable alineación. Esperamos poderlo hacer mañana, jueves.

Otros detalles.—Mañana publicaremos también otros detalles relacionados con el importantísimo encuentro, como son el precio de las localidades, etc., etc.

MAÑANA, EN GAL

Habiéndose pasado a último lugar el partido que correspondiendo celebrarlo el día 28 de octubre último en Irún se suspendió a causa del mal tiempo, mañana, jueves, a las tres menos cuarto de la tarde, contendrán en el Stadium Gal los equipos de los dos reales clubs guipuzcoanos, actuando de árbitro el colegiado vizcaino Pelayo Serrano, quien tiene ya anunciada su venida a tal objeto.

Este partido, aun cuando virtualmente está ya establecida la clasificación para el orden que han de guardar los clubs de nuestra región respecto de las eliminatorias del campeonato nacional, ofrece siempre un grandísimo interés, pues las luchas entre los equipos donostiarras e irunés son en todo tiempo y en todas las circunstancias de la mayor importancia para los aficionados, seguros de presenciar una sensacional pugna deportiva con grandes afanes por lograr la victoria.

Es una verdadera lástima que esta contienda tenga que celebrarse en día laborable, porque no hay fechas disponibles en días festivos, y es preciso que el domingo próximo empiecen las eliminatorias del gran torneo na-

cional; y es lástima porque muchos no podrán acudir al campo de la Avenida para contemplar a los jugadores blanquiazules y blanquinegros dirimiendo. No obstante, el contratiempo que supone para muchos, serán centenares los que vayan a presenciarlo, y a buen seguro que el Stadium Gal se verá concurridísimo.

Dada la importancia que este match tiene para la afición y la resonancia de su resultado en el resto de la península, el Real Unión ali-

neará a sus mejores elementos, salvo a Bergés, todavía no repuesto. Es más que probable que actúen los mismos jugadores que jugarán el día 25 de noviembre en el campo de Atocha.

Y puesto que Irún presentará su mejor once, la Real Sociedad no querrá ser menos, y también alineará a sus titulares, con lo que el partido tendrá el máximo de expectación.

Para este partido se han establecido precios populares.—X.

EL DEPORTE VASCO

EN EL MODERNO

Ayer tarde se jugaron en este frontón los anunciados partidos, acudiendo a presenciarlos numeroso público.

A remonte contendieron Mina y Arámburu (rojos) con A. Echániz y Zumeta (azules), sacando del 11 1/2 y 10 1/2, los respectivos delanteros. La cátedra expresó sus simpatías por los colorados, estando muy acertada, puesto que sus favoritos, luego de la igualada a 16, salieron por delante para ganar el partido por nueve tantos.

Los vencedores estuvieron muy bien, y los vencidos bastante hicieron con defenderse.

—Después, a pala, jugaron Quintana IV y Pasay (rojos) contra Azurmendi II y Perea (azules), sacando los delanteros del 11 y del 11 1/2. Ofrecióse el dinero por los azules 20 a 18. El partido fue interesante y competido, jugando mucho y bien los cuatro pelistas, y después del último empate a 34, fueron Azurmendi y Perea quienes llevaron la iniciativa, y luego de producirse un conato de igualada, ya que se colocaron los rezagados en 48 por 49, ganaron los azules por dos tantos.

Mucho y bien jugaron los cuatro pelotaris, y tanto vencedores como vencidos fueron aplaudidos.

—Finalmente, contendieron los jóvenes remontistas Izaguirre y Egusquiza, Urcelay y Escudero, venciendo fácilmente la primera pareja, que jugando muy bien se apuntaron el tanto 45, término de la lucha, cuando Urcelay y Escudero tenían 36.

En el Moderno jugarán esta tarde: a pala, Zárraga y Pasay contra Azurmendi II y Lejona; a remonte, Izaguirre y Larrañaga contra Urcelay y Errezabal.

EN BILBAO

Bilbao 4.—Esta tarde, en el Euskalduna, jugaron a pala Amorebieta II y Urzaiz contra Chiquito de Bilbao y Unamuno, quedando éstos en 45 tantos para 50. Luego, Chistu II y Arriagorriaga fueron vencidos por Arenas y Zornoza, que les dejaron en 40 para 50.

EN PAMPLONA

Pamplona 4.—En el Euskal-Jai han jugado hoy, a remonte, Insauti y Ezponda contra Salaverria II y Gildoz, quedando la segunda pareja en dos juegos para nueve.

C. D. Donosti

EL CAMPEONATO DE CLUBS NO FEDERADOS

Ayer, martes, se celebró la primera reunión de clubs, habiéndose presentado el Touring de Rentería, Boxing de Hernani, Hispania de Irún, Español de Irún, Donostiko Lagun Onak, Ategorrieta (junior), Donosti y Pasayako (junior). Acordóse aplazar las inscripciones hasta el viernes, a las siete y media de la noche, a cuya hora se efectuará una reunión para formar el calendario de los partidos.

A última hora se ha presentado el Arenas de Tolosa.

Así que ya lo saben los clubs interesados en este torneo: hasta el viernes tienen tiempo de inscribirse, en el domicilio del C. D. Donosti (Permin Calbetón, 35, primero).

En Madrid

El desempate C. D. de Valladolid-Cultural Leonesa

MADRID, 5.—Habiendo quedado empatados el C. D. de Valladolid y la Cultural Leonesa para el título de campeón de su región, y no habiendo querido ventilar el empate por el "goal average", dichos equipos jugarán hoy el desempate en Madrid, en el campo del Racing.

EN EL URUMEA

Continúa con gran éxito prodigándose en este nuevo frontón el deporte de la pelota en la atlética modalidad de cesta-punta, siendo cada vez más numérica la asistencia de aficionados que concurren a presenciar los partidos anunciados, no viéndose allí el ambiente contrario al pelotari, como notoriamente sucede con los que actúan en los demás deportes.

No vamos a exagerar en elogios los partidos de ayer, en los que actuaron modestísimos pelotaris, aun cuando algunos de ellos—como Pradera en el primer encuentro y Rentería en el segundo—se multiplicaron en sus facultades a fin de lograr la victoria de su respectivo bando.

Fueron los primeros en actuar Galarra y Andoain, Pradera y Arrate, no permitiendo esta segunda pareja que el partido fuera competido. Y al jugar de manera tan eficiente y con tanto entusiasmo el delantero Pradera, a pesar del tiempo que llevaba sin andar por la cancha a causa de ligera pero pertinaz indisposición, el público no le regaló sus merecidos aplausos, sirviéndole el zaguero Arrate en orden de méritos.

En cambio, la pareja Galarra-Andoain no hizo su juego habitual.

—En el segundo partido, bien demostrada dejó su característica de pelotari hábil el pequeño Rentería, que fue realmente la esencia del resultado favorable a su bando, en compañía de Basabe, en continua competición con Aslagaraga y Guridi. Esta pareja llevó la iniciativa las más de las veces, dando lugar a que las traviesas se ofrecieran con marcado momio a su favor; pero cuando más segura se les contaba la victoria, porque Basabe se hallaba descolocado a casi toda jugada, el pequeño-gran Rentería tuvo el acierto de marcar unos cuantos remates que regularon todos tantos y que decidieron a su favor el encuentro, dejando a sus contrarios en 43 para 50.

—El tercer partido, dando bastante "cuerda", lo ganaron—como era de esperar—Ulacia y Garmendia a Osa y Ondarrés.

—Esta tarde, en el Urumea, jugarán Galarra y Alzola contra Ondarrés hermanos; después, Onaindia y Egurola contra Motrico y Erre-mua, y finalmente, Aguirre y Arrate contra Echeverría y Modesto.

En el extranjero

ITALIA VENCIO A HOLANDA

MILAN.—Más de 35.000 espectadores asistieron al match de fútbol jugado en el terreno del Milán F. C., entre los equipos representativos de Italia y de Holanda.

Los primeros en marcar fueron los holandeses, a los 18 minutos, por remate de Top. A los 20 minutos, Libonnatti empataba.

A los 37 minutos, Holanda hacía el segundo goal y con dos a uno terminaba el primer tiempo.

A poco de dar principio la segunda parte, Libonnatti volvía a empatar y el match continuó jugándose con gran entusiasmo por parte de los dos equipos.

A los 35 minutos, una mano de un back holandés valió un penalty a favor de los italianos, que Baloncieri lo transformó en el goal de la victoria.

Terminó el match con un tres a dos a favor de los italianos.

En el equipo holandés la defensa jugó mucho y sobre todo el goalkeeper. Hab. Los delanteros, en cambio, estuvieron flojillos.

En el equipo de Italia los delanteros jugaron muy desunidos. Los medios y la defensa, muy bien.

Arbitró, con acierto, el austriaco Braun.

Acuerdos del Consejo Superior de la Federación Guipuzcoana de Fútbol

El Consejo Superior de esta Federación adoptó los acuerdos siguientes:

Se lee una carta del Colegio Real de Informes que se solicitaban a esa Federación por la reclamación del Pasayako de Atocha. Por la carta se ve que debe abonar íntegra la nota, acordándose copia de la carta y darle un plazo de ocho horas para el pago, como estipulado en el reglamento para este caso.

La Real Sociedad solicita sean desahuciados el día 9, en Atocha, Saracho y jugadores para el día 16, en Zaragoza, Compañes catalanes. Inmediatamente se comunicó a la Nacional y Aragonesa para que procedan, según este acuerdo, a desahucio.

El Beasain F. C. denuncia al Club Garmendia por haber actuado en el campeonato en Navarra con el Club de las gestiones hechas se sabe a fecha en la Nacional, y se acuerda protesta ante la Real Federación Española que tome sus medidas, sin perjuicio de la Guipuzcoana a su jugador, como quedó en asamblea.

El Lagun Artea de Deva manifiesta la imposibilidad de poder jugar el campeonato, se le autorice a seguir dentro de la misma categoría. La Real Sociedad, pero el reglamento no lo permite, aunque sí en la tercera.

El Tolosa F. C. acepta jugar los clasificados para aspirar a los dos primeros. Se lee otra comunicación agradeciendo a la Federación y al periódico el interés que por dicho club ha tomado. Se acuerda darle las gracias en nombre del propio delegado delegado.

Se lee el telegrama a la Nacional dándole la clasificación y puntuación del día 25, y manifestándole se le envíe definitiva el día 6.

En vista de la conformidad de ambas se acuerda se juegue el día 6 en Irún suspendido Real Unión-Real Sociedad. Se aprueban las actas de los partidos del día 25.

Los retos

CONCERTANDO PARTIDOS

El C. D. Roca Chiki reta al Rayo de Irún para el sábado, a las tres y media, en la playa. Nuestro team será: Murguía, Tomás, Alejandro, Vicente, Juan, Olegario, Vitoria, Pepito, Echeverría.

—El Cañón de Rentería reta al Pasayako para el domingo. Nuestro team será: Zubiri, Irriberrí, Santiago, Víctor, Antonio, Corneta, Perico, Zabala, Olegario, Suplente, Pardo. Caso de aceptar, contestación por este diario.

—El Español de Irún reta a la tiva de Rentería para el domingo, y hora que designen. Nuestro equipo a conocer entonces.

—La Primera Batería reta a la ganadora del partido jugado el lunes, tender en el campo de Atocha, a las tres y media. Nuestro team será: Murguía, Castro, Martínez, Aguirre, Soret, Angel, Pardo, Marcos, Ormaechea.

—El infantil del Hispania de Irún reta a la chera de Rentería para el domingo, en el Puntal de España.

—La Gimnástica de Amara reta a la de Eguía para el domingo, en el campo que designen. Nuestro team se dará personalmente.

—El Vasconia reta al Español de Irún para el domingo, en el campo que designen. Nuestro equipo se dará a conocer entonces.

—El Trueno Francés reta al Español de Irún para el jueves, a las tres y media, en el campo que designen.

—El Español de la Calzada de Rentería o al infantil del Avión para el domingo, en el campo y hora que designen. Nuestro team se dará a conocer entonces.

—El Arenas Donostiarra reta al Español de Irún para el domingo, en el campo que designen. Nuestro team se dará a conocer entonces.

—El Español de la Calzada de Rentería o al infantil del Avión para el domingo, en el campo y hora que designen. Nuestro team se dará a conocer entonces.

—El C. D. Aurrera reta al Beldi de Golondrinas de Tolosa para el domingo, en el campo y hora que designen. Se jugará el primer ope conteste por este diario.

—El C. D. Onak reta al Trinchero de Irún para el domingo, en el campo y hora que designen. Se jugará con el primero que acepte.

—El C. D. Aurrera reta al infantil de la Unión Deportiva de Irún para el domingo, en el campo y hora que designen, por la tarde.

—El Beldi de San Antonio reta al Beldi de Eguía para el sábado, a las once y media. Nuestro team será: Astaburu, Goya, Pintado, Isla, Beramendi, Murruño, Adrián, Usandizaga, Anchoa.

—El infantil del Avión reta a la chera de Rentería para el domingo, en el campo y hora que designen.

—El Beldi de San Antonio reta al Beldi de Eguía para el sábado, a las once y media. Nuestro team será: Astaburu, Goya, Pintado, Isla, Beramendi, Murruño, Adrián, Usandizaga, Anchoa.

—El infantil del Avión reta a la chera de Rentería para el domingo, en el campo y hora que designen.

—El Beldi de San Antonio reta al Beldi de Eguía para el sábado, a las once y media. Nuestro team será: Astaburu, Goya, Pintado, Isla, Beramendi, Murruño, Adrián, Usandizaga, Anchoa.

—El infantil del Avión reta a la chera de Rentería para el domingo, en el campo y hora que designen.

—El Beldi de San Antonio reta al Beldi de Eguía para el sábado, a las once y media. Nuestro team será: Astaburu, Goya, Pintado, Isla, Beramendi, Murruño, Adrián, Usandizaga, Anchoa.

—El infantil del Avión reta a la chera de Rentería para el domingo, en el campo y hora que designen.

—El Beldi de San Antonio reta al Beldi de Eguía para el sábado, a las once y media. Nuestro team será: Astaburu, Goya, Pintado, Isla, Beramendi, Murruño, Adrián, Usandizaga, Anchoa.

—El infantil del Avión reta a la chera de Rentería para el domingo, en el campo y hora que designen.

CAMIONES U. S. A.

Representación exclusiva para Guipúzcoa de los Camiones LIBERTY WILLEME U. S. A. Stock completo de piezas

FRENOS POTENTES

GARAGE MASSE (Subida al Hospital) Teléfono 11317

Su máquina de escribir

puede quedar lo mismo que esas venden a seiscientos cincuenta construidas. Taller de reparación Vergara, 12, bajo. Teléfono

Cámara Oficial Armera

Contrato de asuntos tratados
su sesión del día prime-
ro del corriente

erado de un escrito aparecido en Ei-
en «La Constancia» del día 30 de No-
bre, no tomarlo en consideración más
en lo tocante al señor secretario, a
la Junta reitera su plena confianza.
mo reformar al excelentísimo señor gober-
nador sobre cierto escrito presentado por
los señores de N. Arizmendi y C.ª sobre la
reclamación.

Comisar a la Comisión de asuntos comer-
ciales un escrito del Sindicato Exportador
Armera relacionado con la firma antes
citada; otro de los Sres. Alberdi, Elcoro y
añia tratando varios extremos, y otro
«Lo-Lo-Ar» preguntando si don José Ló-
pez tiene en Eibar talleres de armas.
La Comisión de asuntos industriales
petición de la misma Casa N. Arizmen-
di y C.ª solicitando que la producción de
sus elementos mecánicos pueda ter-
minar y montarla en su casa.

Comunicado del capitán director inte-
rior del Banco de Pruebas, don Luis de la
Cruz, ofreciéndose en su cargo. Ver con
la Junta y corresponder.

Enterarse con agrado del estudio hecho
por los señores Revilla y Anitua en su via-
je a los Bancos de Prueba de Lieja y Saint-
Etienne.

Formas de las Comisiones. — De la de
asuntos industriales:

La petición formulada por los se-
ñores Alberdi, Elcoro y C.ª de que se les
otorgue el montaje y terminación de toda
la de revólveres y pistolas.

Idem idem por don Valentín Al-
berdi, de Elgoibar, para instalar una má-
quina de desbastar culatas de escopetas y

Idem denuncia contra don Juan José
Lete, de Placencia.

Idem denuncia presentada contra los
señores Crucelegui Hnos. por haber ins-
talado dos máquinas nuevas sin la previa
autorización del Comité regulador de la
Producción Industrial.

Idem sobre la petición de alta solici-
tada por don José de Sesma, de Placencia,
fabricante de escopetas.

Preios mínimos de venta. — Aprobar los
preios mínimos de venta de los siguientes
plazas Expt.

Idem, cal. 5 m/m. cacha pasta	10,00	10,50
Idem, cal. 7,65. temple id.	10,50	11,50
Idem, cal. 8. id. id.	11,50	12,50
Idem, cal. 6 m/m. id. id.	10,75	11,75
Idem, cal. 6,35. id. id.	10,00	11,00
Idem, cal. 8. id. id.	17,20	19,00
Idem, cal. 6 y 6,35. id. id.	16,25	18,00
Idem, primera	18,00	20,00
Idem, Basculante	24,10	26,75
Idem, Ranger, cal. 32 y 38.	15,75	17,00
Idem, cal. 32, clase 1.ª	19,80	22,00
Idem, clase segunda	17,80	20,00
Idem, belga	12,25	50,00
Idem, Hammerless, cal. 38, 1.ª	19,50	20,00
Idem, español, cal. 38, 1.ª	18,15	18,65

En cuanto a las pistolas automáticas co-
munes, se acordó abrir una información
para comprobar ciertos extremos.

Respecto a los revólveres «Oscilantes» y
«Pistolas» se dejó pendiente hasta la próxima
sesión.

Las escopetas en espera de que la Sec-
ción traiga su informe.

Visto el comunicado núm. 443 de la Di-
rección Superior Técnica de la Industria
Militar Oficial sobre certificados que exige
la Policía italiana a las armas de proce-
so español, adoptar un tipo de certi-
ficado.

Visto también el certificado núm. 444 de
la misma D. S. T. de la I. M. O., ponerse de
acuerdo con el Banco de Pruebas para el
envío de dibujos y punzones correspon-
dientes al nuevo Reglamento.

Aprobar el complemento propuesto a
la Orden de 1928 como consecuencia del es-
tudio efectuado en los Bancos de Lieja y
Saint-Etienne.

Darse por enterados de las reales ór-
denes números 9 y 58 del Ministerio de Eco-
nómica Nacional.

Dejar pendiente si concurrir o no en
colectividad a la Exposición de Sevilla.

La Presidencia dió cuenta de las ges-
tiones realizadas con motivo de las difi-
cultades surgidas con la interpretación de
la real orden núm. 9 antes citada y las acla-
raciones pedidas para obviarlas.

PIDA V.D. CERA FENIX

PISO MUEBLES

LATA 1 litro 1 1/2 kilo 1 1/4 kilo
4 pts. 2,50 pts. 1,50 pts.

Depósito: **BERNABÉ TORRE** Teléf. 1-15-52

TELEFONOS DE "LA VOZ"
Dirección y Redacción 10.989
Administración y Talleres 10.024

Incendio en un caserío de Hernani

Las llamas destruyen gran parte del inmueble. - Se salva todo el ganado y muchos enseres. - El caserío estaba asegurado. - Los bomberos de Hernani, las autoridades y el vecindario. - A las doce de la noche quedó dominado el fuego. - Precauciones necesarias...

Próximamente a las once de la noche se declaró un violento incendio en un caserío del término municipal de Hernani, situado a dos kilómetros y medio de aquella villa, en la carretera de Navarra y a la mitad del camino que separa Hernani del conocido caserío Epeleko-etxeberri.

Se decía que el fuego había tomado extraordinarias proporciones y que amenazaba con destruir totalmente el inmueble, donde había en sus cuadras gran cantidad de ganado vacuno, de cerda y caballar, así como aves de corral en abundancia.

Inmediatamente nos trasladamos al lugar del siniestro, viéndose, desde mucho antes de llegar a Hernani, las llamas, que coronaban toda la parte superior del caserío.

La carretera desde Hernani al caserío incendiado era un río de gente, pues desde esta villa se trasladaron al lugar del fuego muchos de sus moradores, la mayoría de los cuales ayudó a la extinción valiosamente.

EL CASERIO «IBARLUCE»

A la derecha de la carretera de Navarra el segundo de los caseríos que se encuentran después de pasado el puente del Uruma, y que tiene por nombre «Ibarluce», fué anoche casi por completo pasto de las llamas.

El caserío siniestrado es grande: consta de planta baja, dos pisos y grandes desvanes, teniendo un frente de fachada de más de veinticinco metros.

Se halla habitado por dos familias, la de Antonio Lujambio y la de Tomás Goñi, los cuales se dedican al trato de ganados, razón por la cual las amplias cuadras del caserío se hallaban repletas de ganado vacuno, cerdos, caballos, y en las corralizas había muchas aves, pudiendo salvar todo el ganado.

El fuego se declaró en la parte habitada por Antonio Lujambio cuando todos se hallaban ya acostados, comenzando a quemarse la parte superior del edificio, donde había gran cantidad de paja y de maíz.

El caserío es propiedad del señor Ballarín, cura párroco de Guetaria, y, según otros, de un sacerdote de Fuenterrabía.

SE AVISA A HERNANI

En cuanto los habitantes se dieron cuenta de lo que ocurría fueron rápidamente a Hernani, dando aviso a las autoridades y a los bomberos de lo que pasaba.

Bastantes personas de Hernani ya se habían dado cuenta de lo que ocurría, y el alcalde, don Teodoro Zaragüeta, y varios concejales, se trasladaron en seguida al lugar del siniestro, así como los bomberos, la bomba y el material de incendios, que comenzó en seguida a prestar los auxilios requeridos.

Mucha gente de Hernani fué también a «Ibarluce», ayudando a la extinción, así como los Miqueletes y la Guardia civil.

EL FUEGO

Las llamas se adueñaron rápidamente de la parte norte del caserío, que fué prontamente envuelto por ellas, pudiéndose salvar muchos muebles y sacar el ganado de las cuadras, que fué repartido por los caseríos inmediatos, de los cuales llegó también gente a «Ibarluce».

Las gallinas y otras aves fueron llevadas a una corraliza próxima al caserío incendiado.

La bomba de Hernani comenzó a arrojar agua en abundancia sobre aquella gran hoguera y los tabiques que se derrumbaban, contribuyendo también a aminorar las llamas, que, con gran trabajo, se fueron reduciendo.

La parte del tejado quedó destruida por completo, ardiendo toda la armadura, y a extinguir esta parte del siniestro se encaminaban todos los esfuerzos, quedando el fuego dominado antes de las doce de la noche.

Aunque no se halla confirmada la verdadera causa del fuego, se cree ha sido un circuito corto, que prendió las existencias que había en los desvanes, extendiéndose el fuego con gran rapidez.

Se ignora a cuánto ascienden las pérdidas ocasionadas por el siniestro, aunque, desde luego, se sabe que éstas son de consideración. El caserío se hallaba asegurado.

Los bomberos secundaron admirablemente las órdenes de las autoridades, y cuando nos retiramos de allí quedaban todavía apagando el maderamen y parte del alero del tejado, que aún ardía con llama.

Afortunadamente no ocurrieron desgracias personales.

Los bomberos permanecieron allí hasta la madrugada, por si se reproducía el incendio.

En el Miramar

Reaparición de «Chiquilín»
en «El botones»

En la pantalla del Miramar reaparecerá hoy, miércoles, el diminuto artista, diminuto y admirado artista, Jacque Coogan «Chiquilín», interpretando el protagonista de una comedia sentimental titulada «El botones».

La reaparición de «Chiquilín» es un atractivo de indudable interés, pues se trata de un artista al que nuestro público distingue mucho. Jacque Coogan tiene en esta nueva comedia una intervención felicísima.

Tarde y noche se completará el programa con las Actualidades Gaumont número 19 y la cinta cómica en dos partes «Muchachas».

«¡Y supo ser madre!»—Ronald Colman, el célebre galán, inolvidable intérprete de «La Hermana Blanca» y «Beau geste», reaparecerá mañana, jueves, en el estreno extraordinario de la cinta titulada «¡Y supo ser madre!».

Le secundan las bellas artistas Alice Joyce y Bellie Bennet.

†

El señor

D. CESAREO FARRASCAL Y BARAJAS

Falleció a las ocho de la noche de ayer

a los 53 años de edad

Después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

R. I. P.

Su desconsolada esposa, doña Apolonia Rodríguez; hijos, doña Jacoba, doña Luisa, doña Marina y don Julio; madre, doña Jacoba; hermanos, hermanos políticos, tíos, sobrinos, primos y demás parientes, al participar a sus amigos y conocidos tan irreparable pérdida, les suplican encomienden su alma a Dios y se sirvan asistir a la conducción del cadáver al cementerio de Polloe que tendrá lugar HOY, MIÉRCOLES, a las CUATRO de la tarde, y a los funerales que por el eterno descanso de su alma se celebrarán MAÑANA, JUEVES, a las NUEVE, en la iglesia parroquial de SAN SEBASTIÁN (Antiguo), por todo lo cual les quedarán eternamente agradecidos.

San Sebastián, 5 diciembre, 1928.

Domicilio: BARRIO LUGARIZ «VILLA ARCADIA.»

REUMATISMO
ARENILLAS
URICEMIA
GOTA

LA PIPERAZINE MIDY

protege al artrítico de los peligros que le amenazan por excesivo uso de alimentos y bebidas excitantes.

El día en Navarra

La causa por el intento de
asalto al Banco Hispano
Americano

PAMPLONA, 4 (23'30, n.)—Esta mañana dió comienzo en la Audiencia la vista de la causa seguida contra los que prepararon el fracasado asalto al Banco Hispano Americano de Pamplona, Juan García, Aurelio Arroyo, Narciso Peguero, Aurelio Fernández y otros tres declarados en rebeldía.

Preside el magistrado señor Olalde y actúa de fiscal el señor Taboada y defienden a los procesados los señores Barriobero y Ansó.

Los encartados alquilaron un automóvil en Tafalla a Daniel Valero pretextando tener que realizar un viaje a Elizondo. Al llegar al kilómetro 22, al regresar a Pamplona, amenazaron a Daniel, le maniataron y le dejaron abandonado en un zarzal.

Al llegar los malhechores a Pamplona y cuando estaban cerca del Banco Hispano Americano, el «auto» chocó contra un carro y los hoy encartados se dieron a la fuga.

La Policía les detuvo pero aquéllos negaron que tuvieran participación en los hechos. El Chauffeur Valero, se mostró poco explicable.

Esta mañana declararon los procesados y Valero. Los primeros siguieron negando y el chauffeur no dijo nada de particular.

El fiscal retiró la acusación para uno de los procesados y a los demás les acusó de un delito de robo a mano armada y de otro robo frustrado.

Mañana informarán los defensores.

DE REGRESO

Han regresado de Madrid el diputado foral señor Nagora y el jefe de la Hacienda provincial, señor Gortázi, que traen muy buenas impresiones acerca de las gestiones que han realizado en la corte.

OPOSICIONES

Hoy se ha hecho el sorteo de los opositores para el ingreso en el Cuerpo de Secretarios Municipales.

Los aspirantes son 108.

“La Voz” en Pasajes

NUEVO SECRETARIO

En sesión extraordinaria celebrada el día 1.º de Diciembre en el Ayuntamiento de Alza fué nombrado secretario de dicho centro nuestro particular amigo don Juan Mendizabal, ex catedrático de la Universidad de Nancé.

ENFERMEDADES

Se encuentra enfermo nuestro querido amigo Juanito Borrajo, subje de noche de la Estación del Norte. Celebraremos su rápido y total restablecimiento.

EL NUEVO MERCADO

Para las próximas Navidades, según nos aseguran, se celebrará la inauguración de la Nueva Plaza del Mercado.

Se trata de una magnífica obra, de la que con justicia pueden enorgullecerse los pasajarras.

OCHO MIL TONELADAS DE MADERA

El conocido industrial don Fernando Nicolás ha recibido durante estos últimos meses más de ocho mil toneladas de madera, con las que ha formado unas enormes pirámides junto al muelle nuevo, que son visitadas constantemente por el vecindario de Pasajes, con gran curiosidad. — Valverde.

Muy en breve:

ACONTECIMIENTO

CINEMATOGRAFICO

“NAPOLEON”

Vida y hechos
más salientes del
inmortal corso

por el moderno procedimiento de la

TRIPLE PANTALLA

Patentes de invención

Marcas de fábrica. Nombres comerciales. V. de Vega, Fuenterrabía, 3. Teléfono 14-48

Doctor Vicente Loidi

OCULISTA: Consulta de 16 a 1 y de 3 a 5
AVENIDA, 23, 2.º

"La Voz" en Rentería**LA PERMANENTE**

En la última reunión celebrada por esta Comisión, se adoptaron los acuerdos siguientes: Aprobar el acta de la anterior.

—Someter a la aprobación de la Excm. Comisión provincial el acta de la subasta de leñas y árboles celebrada el 25 de noviembre.

—Allanarse al pago de las estancias que cause en el Hospital de Manteo el vecino de la villa Salvador Oyarzábal.

—Quedar enterada de la comunicación de la oficina liquidadora del impuesto de Utilidades, remitiendo libramiento por cuotas cobradas a Sociedades anónimas de esta villa, acordando que su importe ingrese en Caja.

—Inscribir a nombre de don José María Albizu en el Registro catastral de la villa, diversas habitaciones de la casa número 7 de la calle de Santa Clara, que ha adquirido a don Eugenio Eizmendi.

—Dejar sobre la mesa un escrito de los señores Urquía hermanos rogando se modifique uno de los extremos del acuerdo por el que se denegó la reposición del adoptado el 5 de noviembre.

—Pasar a la Comisión de Fomento una instancia de don Manuel Berasarte solicitando autorización y ayuda para el arreglo del camino de "Gaztelucho" a "Zamalbide".

—Dar de baja, a petición propia, a don Ignacio Carrera en el suministro de fuerza motriz para su hogar.

—Autorizar a doña Ramona Urrutia la ejecución de mejoras en la casa número 17 de la calle del Viteri, bajo las acostumbradas condiciones.

—Devolver a don Telesforo Zapirain la fianza que depositó como contratista de las obras de conducción de aguas de "Eldotz" sin presión, advirtiéndole la obligación en que se halla de atender y satisfacer las reclamaciones que se produjeran por daños y perjuicios ocasionados a propietarios con motivo de las obras.

—Aprobar un informe de la Comisión de Fomento, desestimando, por no ajustarse a las vigentes Ordenanzas de edificación, la instancia y planos presentados por doña Juana Peña, viuda de Jáuregui, para la elevación de la casa número 21 de la calle del Medio y reforma de sus fachadas.

—Autorizar a la Alcaldía, previo el levantamiento del acta correspondiente, para la quema de diversos títulos de la Deuda de la villa, ya amortizados.

—Pasar a la Comisión de Fomento tres instancias suscritas respectivamente por don José Antonio Berrondo y consortes, don Antonio Brit y don José Juan Retegui, labradores, pidiendo piedra y el subsidio de costumbre para el arreglo de caminos rurales por prestación personal.

—Autorizar, bajo determinadas condiciones, a don José Juan Iragorri, de Oyarzun, y a don Miguel Zapirain, de Rentería, para que extraigan, dentro del plazo que se les marca, y con las precauciones necesarias, los aprovechamientos forestales existentes dentro de la zona de protección de manantiales, en los puntos denominados "Sagu-Erreka" y "Artamugarrri", cuyos productos forestales les fueron adjudicados en pública subasta celebrada por este Municipio.

—Pasar a las Comisiones las cuentas de nueva entrada y aprobar las visadas, así como la relación valorada final de obras de traida de aguas a presión, ejecutadas por el señor Celaya. —Otegui.

No deien

de visitar la Librería Serván, donde encontrarán todos los textos para el Instituto y Normal y todos los objetos necesarios para dichas clases.

— Buen Pastor, 6. — Librería —

NOTICIAS

"UNION ARTESANA". — Hoy, miércoles, comienza a jugarse en la mesa de "ping-pong" de la "Unión Artesana", el II Campeonato de "ping-pong" de San Sebastián.

Las sociedades inscriptas son: Real Club Náutico, Real Golf Club de Lasarte, Real Club de Tennis, Club Recreativo "Antziak", Círculo Mercantil, Círculo de San Ignacio y "Unión Artesana".

El pasado año fué ganado por Shanti Ugarte, del Real Club Náutico, y mucho han de trabajar estos jugadores si quieren ganar el campeonato de este año y pasar por lo tanto a ser de su propiedad la copa en litigio.

Corresponde jugar en las primeras eliminatorias a los campeones del Club Náutico y Golf de Lasarte: "Antziak" y Tennis; San Ignacio y Mercantil; y en el grupo de subcampeones "Antziak" contra Club de Tennis.

Para el Ropero de Pobres. — Continuación de la lista de donativos para el Ropero organizado por la Unión Artesana: Señora de Recalde, 20 pesetas; señora de Abril, 3; don David Gómez, 2; don Francisco Loza, 5; don Raimundo Lecha, 5; don Amadeo López, 1; señores don José Mariarena y doña Carmen Alberro, 10; don Remigio Cuende, 2; don M. Arcelino Senovilla, 1; San Bartolomé Recreativo, 15; don Miguel Zamarrilla, 2; don José Liceaga, 5; don Miguel Goicoechea, 5; señora viuda de Usabiega, 5; don Vicente Sazardía, 2; don Francisco de Pablo Abad, 5; señora condesa de Casa Miranda, 5; don Pedro Peláez, 5.

Don Edmundo Deslandes, 25 pesetas; don Pedro T. Zubillaga, 2; don Julián Loizidio, 15; don Modesto Echeveste, 5; señorita Isabel Gutiérrez, 5; Madame Dupont, 5; don Agustín Lacort, 1; don Ricardo García Lagos, 5; don Félix Cortázar, 10; don Lorenzo Garmendia, 3; señores Gasque y Cruz, 15; señora viuda de Echave, 5; señores Buenechea y Hernando, tres sartenes y un frutero; X. X., 10 pesetas; doña María Luisa Larre, 10; don Manuel Egoscóbal, 5; X. X., 25; don Simón Burguera, 5; don José Blasco Goñi, 25.

AVISO HUMANITARIO. — Un sacerdote ofrece comunicar gratuitamente a las personas que sufren hemorroides el remedio con que se ha curado, lamentando que sus escasos medios de fortuna no le permitan cumplir mejor su voto de propagar este remedio. Escribid a G. M. Presbítero. Apartado 10.053. Madrid.

Mermeladas Ulecia
Sabrosas, muy exquisitas

BOLETIN METEOROLOGICO del día 4 de Diciembre de 1928:

Altura barométrica: nueve de la mañana, 771'3; siete de la tarde, 771'2.

Temperaturas centesimales: máxima a la sombra, 9'0; mínima, 5'0.

Humedad relativa: nueve de la mañana, 79; siete de la tarde, 81.

Tensión del vapor de agua: nueve de la mañana, 5'9; siete de la tarde, 6'1.

Dirección: velocidad en 24 horas, 40 kilómetros; nueve de la mañana, S.; siete de la tarde, E.

EN EL PUERTO. — A la quietud de los pasados días ha sucedido ayer una gran animación en el puerto. Los vapores pesqueros, que se hicieron a la mar a la hora de ordinario, regresaron por la tarde a la dársena trayendo nada menos que 2.000 dobles de sardina. La pesca, como se ve, fué buena y abundante.

En la subasta del muelle se vendieron de 16 a 12 pesetas el doble de sardina, que hacía bastante tiempo no se pescaba por nuestros "arrantzales".

— Señor, ¿está malo? — preguntó Claudio apurando interés. — Se ha puesto blanco como la camisa que lleva puesta.

— No es nada — balbuceó procurando sonreír —; crisis nerviosas que duran un instante... Vuelvame a tierra.

— ¿No iremos hasta la isla? —

— No; basta de paseo.

— Está bien; regresaremos en tres minutos.

Y el marinero volvió su barca y remó con brío.

El joven no tardó en reponerse y en recobrar la natural expresión de voz, exclamando:

— Está usted bien en mi casa, según dice, y yo lo creo; estará todo el tiempo que quiera: sea hombre prudente, pórtese bien y borre con su conducta un pasado que sólo yo conozco, y que me guardaré bien de descubrir.

— Pierda todo cuidado, señor; no tendrá queja de mí.

— Así lo espero; mañana saldremos a dar un paseo con el balandro; tengo ganas de probarlo.

— Es un fino velero; estará satisfecho.

La barca tocaba a tierra, y Fabricio saltó a ella, dirigiéndose al parque muy preocupado y diciéndose a sí mismo:

— ¡Una carta de Matilde! Es extraño... No me escribiste más que cuatro o cinco veces... ¿Y cómo he perdido esa carta? Hay algo de inexplicable, de inverosímil... apostaría que Claudio no me ha dicho la verdad... Pero, ¿quién le ha de haber revelado el nombre de esa mujer?

Además, ¿qué interés tiene en engañarme, cuando tanto me debe y tanto espera de mí?

El marinero, por su parte, mientras se reunía a su grumete, pensaba:

— ¡Maravilloso invento el de la historia de la carta! Ha dado de lleno en la herida... ¡Ya estaba yo seguro de que la mujer que salvé era la que le acompañaba en Melin!... ¡Ah, señor Fabricio! ¿Hay quien sabe tanto como tú! ¿Quiere

FIESTA NACIONAL DE FINLANDIA. — Mañana, jueves, 6 de diciembre, Finlandia celebra su fiesta nacional, por cuyo motivo los consules acreditados en esta capital izarán sus banderas respectivas en la forma acostumbrada.

UNA VISITA. — Recibimos ayer la visita del joven Hans Weisfloche, que con otro compañero se propone dar la vuelta al mundo en bicicleta.

Salieron de Viena el día 15 de febrero del presente año y han terminado ya la vuelta a Europa, pues sólo les falta recorrer España.

Ahora marcharán a América y después recorrerán África, Australia y Asia en toda su extensión, proponiéndose terminar su vuelta el año 1933.

BOLETIN OFICIAL. — En el periódico oficial correspondiente al día 3 del actual, aparecen los anuncios que previenen al público que desde dicha fecha y durante quince días estarán expuestos al público para que este pueda presentar las reclamaciones que crea conveniente, los Presupuestos y las Tarifas e Impuestos para 1929.

REGISTRO CIVIL. — Nacimientos: Francisca García Olea, Estefanía Martín Martínez, María Rodríguez Martínez, Francisco Lasa Urquiola. Defunciones: Miguel Beitia Chacartegui, Armando Blanco Olabarri.

MOVIMIENTO DE BUQUES EN EL PUERTO DE PASAJES. — Durante el día de ayer hubo el siguiente movimiento:

Entradas: "Cabo Corona", de Santander, con carga general; "Conchita", San Sebastián, con carga general; "Nicolás Pateras", de San Nicolás, con maíz.

Salidas: "Rosario", a Bayona, en lastre; "Canino", a Bilbao, con resto de carga.

LAS MAREAS. — Primera pleamar, a las 10 horas y 17 minutos de la mañana; primera bajamar, a las 4 y 15 de la tarde; segunda pleamar, a las 10 y 55 de la noche; segunda bajamar, a las 5 y 5 de la noche.

"La Voz" en Irún**FALLECIMIENTO**

A la avanzada edad de 73 años, ha fallecido la respetable señora doña Raimunda Alonso (viuda de Fernández de la Riva), madre de nuestro particular amigo don Diego, vista auxiliar de esta Aduana.

A las tres de la tarde se verificó la conducción del cadáver, a cuyo acto acudió numeroso público.

Reciba su distinguida familia nuestro sincero pésame.

— BONITO EN ESCABECHE —
Conservas Garavilla. — Bermeo

SANTA BARBARA

Con motivo de la festividad de su Patrona, los mineros iruneses holgaron, recorriendo un nutrido grupo las calles de la ciudad al son de un acordeón.

"EL CISCO"

En el teatro Principal y con dos llenazos imponentes, pues las localidades quedaron agotadas, se ha pasado por la pantalla la magistral cinta de Charlot "El cisco", que esperamos repitan, pues muchos irundarras se han quedado sin poder admirar el arte inimitable de Chaplin. — El correspondiente.

res sacarme las pruebas de tu crimen!... ¡Canastos! ¡Esas se guardan para la Justicia!

Fabricio, de regreso a la villa, dió orden de enganchar, resuelto a ver a Paula Baltus antes que a Rittner, para lo que tenía que estar en la estación de Lyon a las nueve en punto.

Llegó a tiempo de subir en el tren, y a las diez estaba en la puerta de la casa de campo que conocemos.

El portero acudió a abrir la verja y lo reconoció al punto.

— La señorita Paula ¿está en casa? — preguntó Fabricio.

— No, señor.

— ¿No?... ¿Sabe si volverá pronto?

— No, señor; porque, hará diez o doce días, la señorita no vive casi en su casa.

— ¿Sabe dónde?

— En París.

— ¡Ah! ¿En casa del señor Lefebvre?

— No sé; no dió nada al partir.

— ¿Sabe si antes de ese tiempo había recibido un telegrama de América?

— Sí, señor, lo recibí.

— Está bien; muchas gracias.

Y Fabricio, bastante contrariado por haber hecho una expedición inútil, volvió a la estación, donde aguardó al tren ascendente de las dos, y todo el mundo sabe lo molesto que es esperar en una estación.

— No podré ir a ver a Rittner a su casa de Auteuil antes de las cinco — se decía. — ¡Parece que el diablo se mezcla hoy en mis asuntos!

Nosotros, para quienes no existen obstáculos de tiempo ni de distancia, dejaremos al joven fumar, cigarro tras cigarro, para entretener el tiempo, y volveremos a la casa de las locas.

Hacia dos días que Edmée abandonaba el lecho un par de horas, y parecía entrar en el período de la convalecencia.

Sostenida de un brazo por Jorge y del otro

"La Voz" en Eibar**SANTA BARBARA**

Ayer, festividad de Santa Bárbara, Patrona de los Artilleros, no se trabajó en el Banco de Pruebas de Armas de esta villa. Al mediodía los obreros, obreras y jefes se reunieron en fraternal banquete, que fué servido en el mismo Banco por la Fonda Melitona.

Concurrieron también el alcalde, señor Anitua, el teniente de la Guardia civil, señor Muñoz y la Junta administrativa del Banco. Al final hizo uso de la palabra el director interino del repetido Banco, capitán don Luis Revilla, quien dió las gracias a las autoridades por su asistencia al acta y dedicó grandes elogios a los obreros por su laboriosidad e inteligencia.

Hizo resaltar la armonía que reina entre el personal, y dió que si por casualidad existía alguna recella, ésta debía desaparecer en día tan memorable.

Luego habló la obrera Cecilia Celada, en representación de sus compañeras. Elogió la labor de los jefes y de los directores, señores Marral y Revilla.

Luego llegaron los tamborileros y la orquesta Bretón. Esta última estuvo tocando hasta las siete de la tarde.

MUERTE SENTIDA

Ayer por la mañana, a los 63 años de edad, falleció doña Gregoria Uñeabarrerechea, viuda del finado don Agustín Iracola. La finada gozaba de generales simpáticas y su muerte ha sido muy sentida.

Por la tarde se verificó el entierro y al acto asistió numerosa concurrencia.

Testimoniamos nuestro sentido pésame a la familia doliente y en especial al hijo político de la finada, don José Ormaechea, querido amigo nuestro.

PARA LA RECOGIDA DE BASURAS

He tenido el gusto de examinar los planos de construcción y un dibujo en perspectiva de un nuevo modelo de carro para la recogida de basuras, ideado por un eibarés y para el cual este amigo ha solicitado patente de invención.

Se trata de un precioso carro de tracción eléctrica con recipiente de chapa de hierro y un juego de tapas muy bien ideado, las cuales van siempre cerradas, de manera que hasta cuando se echa por ellas las basuras, nunca quedan las aberturas al descubierto; es decir, que no hay posibilidad de ver el contenido del carro.

Este carro está combinado con unas cajas también de chapa de hierro galvanizado, cuyos recipientes estarían en uso en cada familia en sustitución de las cajas de madera, baldes y otros mil artefactos antihigiénicos que se usan en la actualidad.

Con estas nuevas e higiénicas cajas familiares sólo se ve la basura cuando se deposita en ellas, pues luego, al ir a la cocina, ni bajarias por la escalera, ni al dejarlas en los portales o las aceras en espera de ser vaciadas en el carro, ni cuando se vacían en éste, vuelve a ver hasta que a su vez se vacía el carro.

Con este sistema se evita la propagación de las cucarachas, los ratones, las moscas, etc., que en los portales los perros viertan las basuras ensuciándolos.

Vengo leyendo lo que LA VOZ DE GUIPÚZCOA dice respecto a la forma actual de recogida de las basuras en San Sebastián. Seguramente tiene ese Excmo. Ayuntamiento una verdadera solución a su problema en este nuevo sistema del amigo eibarés.

Me permito aconsejar a este mi amigo presente su nuevo sistema de recogida de basuras, tanto en San Sebastián como en Bilbao, pues que yo sepa en ambas capitales se intentan grandemente por solucionar este problema. ¿Cuándo, gracias a la iniciativa y el buen gusto si lo adoptaran?

Ya ven ustedes que los eibaréses tenemos "ideicas". Esta podría dar lugar a una nueva importante industria. — T. Echeburue.

XLV

— ¿Qué le pasa, hija mía? — le preguntó Paula. — ¿Qué pensamiento le molesta?

— Nada, mi buena Paula, no tengo nada — murmuró la niña con sonrisa melancólica.

— ¿Sufré? — le preguntó Jorge algo inquieto.

— No tal.

— Pues entonces, si nada le molesta ni le preocupa, ¿por qué no está alegre?

— ¡Ay! — murmuró la niña —; pienso en mi madre; temo...

— ¿Qué teme?

— No puedo explicarlo; es un presentimiento vago, pero tenaz, insistente...

— ¿Por qué atormentarse así? — dijo Paula posando un beso en su frente. — Bien sabe el recibí el despacho de Fabricio anunciando su regreso.

— Debieron embarcarse hace más de muchos días.

— Ciertamente, y el viaje no dura más de un par de días, pero a veces el estado de la travesía prolonga uno o dos días la travesía... tal vez de un momento a otro lo veremos entrar

EL MEDICO DE LAS LOCAS
por XAVIER DE MONTEPIN

Esta obra ha sido autorizada para su publicación por la CASA SOPENA

la guillotina al culpable en lugar del inocente, porque el ejecutado era inocente; a un desdichado manco como él no se le escriben cartas amorosas. ¿No le parece?

— ¡Certo, cierto — respondió Fabricio, mientras frío sudor bañaba su frente.

— Pues ya ve, señor; hoy más que nunca me arrepiento de lo que hice, o, más bien, de lo que no he hecho; tengo sobre la conciencia la muerte de aquel pobre ajusticiado; mucho más, que si hubiera sabido que usted iba a ser el esposo de la señorita Paula Baltus, hubiera hablado sólo para darle una alegría a ella y a usted.

— Hubiera hecho usted muy bien — replicó Fabricio esforzándose en entonar su voz —; pero, desgraciadamente, ya es tarde; no se pueden cambiar los hechos consumados.

— Respecto al inocente que ha muerto, no; pero en cuanto al tunante que vive... ¿Y sabe lo que me consuela algo, señor? La seguridad de que los que obran mal, cuando se creen más al abrigo, es cuando están más a punto de verse... No hay quien me saque de la cabeza que algún día se levantará de nuevo la guillotina en la plaza de San Juan de Melin, y esta vez caerá la cabeza del verdadero culpable.

Fabricio temblaba.

PRECIO POR INSERCIÓN
-- UNA PESETA --

ANUNCIOS ECONOMICOS

INFORMANDO LA ADMON.
-- 1,25 PESETAS --

Maximum de espacio para estos anuncios
no excederá de 104 letras, y su importe se
bonará en el acto de ordenar su inserción.

IGOS para caballero, 45, 50 y 65 pesetas.
Almeida y Compañía. Pescadería, 12.

IGOS para niñas y niños todos los ta-
tos. Vicente Almeida y Compañía. Pes-
cadería, número 12.

ITIRIA huéspedes desde 3'50; alquiler
de habitación soleada; se ofrece interina jue-
ves 50 ctm. hora. S. Francisco 17, portería.

ACEN y bodega acondicionado para plá-
s, se alquila en la calle Aldamar, 30. Ra-
ón la portería.

ONEDA: buenos dormitorios, aparatos y
clase muebles, precios de ocasión. San
olomé, 3. 2.º De 10 a 12 y de 3 a 6.

ONEDA. Gabinetes, comedor, armarios
lina, colchones, piano, etc. Razón: Peña-
da, 40. Artículos de viaje.

ONEDA urgente: Gabinetes, comedor,
hones, armarios luna, piano, sillería jun-
teros. Horas 3 a 7. Paseo Salamanca, 10.

UILASE gabinete amplio para matrimo-
solo o madre e hija. Marina, 11, tercero
dcha.

UILO espaciosa planta baja, económica,
sios soleados, con baño y ascensor, des-
60 ptas. Usandizaga, 29, primero.

UILO hermosa bodega en Euskal-Erria,
Razón en la misma calle, núm. 3, 1.º

OVECHANTA de sastrer, se necesita. San
tín, 11, primero.

ENCION. Fonógrafos con diafragma, eléc-
os, nuevos, a precios de ocasión, y discos
a los mismos. Iñigo, 5, tienda muebles.

ISO. Compra-venta de muebles nuevos y
didos. Objetos de ocasión. No comprar sin
visitar esta casa. Iñigo, 12.

OK "Benz" Limousine, 8-HP., estado in-
formable en 5.300. Informarán teléfono
75. Miracruz (Alza.)

LEGIO agentes Comerciales: Busca repre-
tante para maquinaria, accesorios auto-
vil, artículos tocador. Razón Secretaría.

ADA para todo, alrededor 25 años, sa-
ndo bien obligación, se necesita para 3
sonas, con informes. Razón esta Admón.

MPRANDO muebles nuevos o usados en
go, 12, economizaréis dinero. No dejen
visitar esta casa, que vende muy barato.

ANGELA CANTONNET. Profesora en
tos. Consulta y pensión, Moraza, 3, pri-
mo, derecha.

MARIA MARTINEZ. Profesora en partos.
Consulta y pensión para embarazadas. Agui-
Miramón, 5. 1.º izqda. Teléfono 1-46-26.

TA encargado tenga mucha práctica y
to en el corte y confección trincheras. Es-
cibid a Casa Benítez, Infantas, 42. Madrid.

AS Madame X, todo caucho, para adel-
para señoras y caballeros. Garibay,
Urbieta, 9 y Miracruz, 2.

GA. Vendo una bonita villa, dos pisos
mil metros de terrenos en Rentería en
60 ptas. Usandizaga, 16, 1.º Dcha.

GA. En 15.000 ptas. vendo bonita casa
vale 110 mil y está rentando 720 men-
sas. Para detalles Usandizaga, 16, 1.º Dcha.

EVOS frescos y de conserva se exportan
España a precios moderados. Escribid Fru-
a Española, Mercado del Gas. Biarritz.

SE FALTA un aprendiz de zapatero. Ca-
Prim, 20, zapatería.

QUINA escribir "Rex", visible, núm. 4, ti-
corriente oficina, vendo inmejorable esta-
250 ptas. Informarán teléfono 40-87.

CHACHA se necesita de unos 25 años. Mi-
el Imaz, número 3, sexto D.

EBLES. Comedores, dormitorios silleras.
antos de luz, tapicería y relojería. Casa
rri. Calbetón, 42, próximo a Mayor.

CHACHA fuerte para el trabajo de donce-
sin pretensiones, se desea. Informarán en
Administración.

ESITO 2 chicas con buenos informes y
ona presencia. Sorluce, 1, primero dcha.

ASION. Se vende armario frigorífico. In-
marán: San Martín, 58. "La bota de Oro."

ASION. Vendo hermosos escritorios ame-
mos, a precios muy económicos y clasifi-
ores a juego. Urbieta, 42, planta baja.

ASION. Se vende una "Singer" familia, en
plaz.; y otra nueva, de hacer medias, ba-
da. San Martín, 6, entresuelo.

PAGO a altos precios alhajas antiguas y
modernas, papeletas Monte Piedad, oro, pla-
ta, platino y dentaduras. Legazpi, 9, tienda.

PARA ausentarse se venden los muebles
completos de una casa. Informarán en esta
Administración.

PELLIZAS para caballero. Casa Vicente Al-
meida y Compañía. Pescadería, número 12.

PERDIDA el sábado de un pendiente oro con
rubí y diamantes. Se gratificará su entrega
San Francisco, 17, tercero izquierda.

PISO con cuarto baño y ascensor, 100 ptas;
otro grande, soleado, por 125 ptas., se alqui-
lan. Razón: Paseo de Colón, 9, portería.

PIANO-pianola eléctrica manual y moneda,
88 notas, superior, para bares, cine o parti-
cular, vendo con rollos, barata. Vergara, 12.

PINTO habitaciones a cola a 8 ptas.; empa-
pelado económico. Avisos: Pedro Egaña, 10,
zapatería. Teléfono 14.163.

PISO. Se vende Elcano, 7, cuarto derecha,
bien decorado, precio ventajoso. Informarán:
Elcano, 8, segundo izquierda.

POR NO poderlo atender sus dueños, se
traspasa el bar "Bastero". Informará nuestro
corresponsal en Andoain.

SASTRE. Hace falta oficial para trabajo fino
sastrería de J. Altuna. A. Elósegui, número
34. Tolosa.

SE ALQUILAN habitaciones amuebladas con
o sin pensión. Easo, número 9, primero.

SE ALQUILA local para oficina, Garibay, 4,
entresuelo. Informes: Beristain. Telf. 12.649.

SE ALQUILA una habitación amueblada en
35 ptas; ascensor y baño. Plaza del Centena-
rio, 3, sexto derecha.

SE ALQUILA una planta baja con vivienda
y bodega, precio económico. Razón: Trueba,
número, 6, tienda.

SE ARREGLAN y reforman económicamente
toda clase de coches de niños. Buen Pastor,
número 13.

SE COMPRARIAN manómetros para oxígeno
y un soplete pequeño para soldar "auto".
Usandizaga, 21, linternaría.

SE COGEN puntos de medias. Nueva, núme-
ro 8, tercero A.

SE COMPRARIA una carretilla de mano que
sea ligera y capaz para 500 kilos de peso.
Vergara, 12.

SE DARA buena colocación a hombre o mu-
jer que disponga de pequeño capital. Escri-
bid a Martí esta Administración.

SE DESEA sierra-cinta de ocasión, en buen
uso, de 900 milímetros. Informarán en esta
Administración.

SE DESEA muchacha para todo, para servir
en Bayona a 2 Sres. Inútil presentarse sin
buenos informes. Razón en esta Admón.

SE LIMPIAN trincheras, trajes, abrigos a 4
y 5 ptas. Zubietta Hermanas. Legazpi, 7, 5.º
Teléfono 13.162.

SE NECESITAN 75.000 ptas.; responderá fin-
ca primera hipoteca, valor 300.000; interés
7 por 10 al año. Usandizaga, 16, 1.º Dcha.

SE NECESITA aprendiz de sastrer. Atocha,
letra O., sexto B.

SE NECESITA cocinera joven sabiendo bien
su obligación. No presentarse sin informes.
Razón en esta Administración.

SE NECESITA muchacha que sepa de coci-
na, con buenos informes, para poca familia.
Miracruz, 27, cuarto derecha.

SE NECESITA piso de 125 o 150 ptas., cen-
tro, seis habitaciones. Razón: Calle Aguirre
Miramón, 7, tercero izquierda.

SEÑORAS: Si queréis buenas muchachas con
informes encontraréis en la única matricu-
lada Agencia Buen Pastor. Teléfono 11.306.

SEÑORITA francesa buenos informes, bien
instruida, desea colocación acompañar señó-
ritas, niños, etc. San Gerónimo, 22, tercero.

SE OFRECE interina joven, 0'50 hora. Paseo
Colón, 17, primeró derecha.

SE OFRECE interina. Ronda, 5, 6.º derecha.

SE TRASPASA bar-restaurant muy acredita-
do, en buenas condiciones, por cesar en el
negocio. Razón: Buen Pastor, 5, primero.

SE TRASPASA dos tiendas en lo viejo, poca
renta y facilidades. Razón: Teléfono 14.318.

SE VENDE carro lechera, nuevo, con caballo
propio aparejado. Gurruchaga, Matía, 52.

SE VENDE cochecito de niño en buenas con-
diciones, doce duros. Razón: General Echa-
güe, 7-9, portería.

SIRVIENTA sabiendo cuentas; jardinero y
muebles. Informarán en esta Administra-
ción.

SE VENDE máquina de coser, "Singer", de
mano, en 50 pesetas. Razón. San Marcial, 8,
quinto.

SE VENDE precioso piso primero. General
Lersundi, 5, primero izquierda.

SIRVIENA sabiendo cuentas; jardinero y
muchacha sepa cocina, servir mesa, para
fuera. Agencia B. Pastor. Teléfono 11.306.

TAPICEROS y guarnecedores hacen falta.
Dirigirse a esta Administración.

TRAJES azules buzos y bombachos. asa Vi-
cente Almeida y Compañía. Pescadería, 12.

TRINCHERAS. Lo más interesante en pre-
cio y calidad, recuerde esta dirección: Sán-
chez, Isabel la Católica, núm. 9.

VENTA forzosa muebles; últimos días. Za-
baleta, 12, primero izquierda. De 11 a 1 y
de 3 a 5.

VENDO máquina escribir Underwood, último
modelo, nueva, baratísima. Informes: Agen-
cia San Julián, Camino, 4.

VIVIENDAS pagaderas en 30 años, las cons-
truye el Banco de Ahorro y Construcción
Iomás Carasa (Ategorrieta). Tel. 4.061.

ZAPATEROS compostureros faltan buenos
operarios. Modista se ofrece toda clase traba-
jos en su casa. Casa Bostón. Tolosa.

ZURZIDORA-tejedora en toda clase de géne-
ros. Especialidad arreglos medias finas. En-
cargos: Triunfo, 4, 1.º dcha. Tlf. 1-25-77.

Vuestra Asma

reclama un remedio instantáneo. Un reme-
dio que, sin estorbar vuestras ocupaciones,
calme en el acto los horribles sufrimientos
del ataque asmático. Un remedio que, ade-
más, obre como un excelente preventivo
cuando los primeros síntomas anuncian la
proximidad del acceso.

Fuera de casa fumad un Cigarrillo Bal-
sámico; en casa, haced arder un Papel
Azoado del Dr. Andreu. Desapare-
cerá al instante la angustia y la opresión de
pecho. La respiración se normalizará, per-
mitiendo al enfermo una noche de reposo.

Papeles, Cigarrillos
Azoados, Balsámicos
del Dr. ANDREU

Las Bolsas

Ultimas cotizaciones
*** registradas ***

Bolsa de Madrid

FONDOS PUBLICOS.	
Interior 4 %	75,85
Exterior 4 %	89,10
Amortizable 4 %	84,65
5 % (1920)	98,00
5 % (1926)	104,10
5 % (1927) exento.	104,25
5 % (1927) con imp.	92,10
5 % (1928)	93,75
Deuda Ferroviaria 5 %	103,50
VALORES ESPECIALES	
Cédulas B.º Hipotec. 4 %	92,75
5 %	99,70
6 %	112,00
Cédulas argentinas 6 %	2,75
ACCIONES	
Banco de España	581,00
Central	201,00
Hispano Americano	230,00
Español de Crédito	425,00
Hipotecario	414,00
Esp. Río de la Plata	246,00
Duro-Felguera	79,75
Tabacos	239,00
Minas del Rif	665,00
Ferrocarril del Norte	620,50
Alicantino	590,00
Metro Alfonso XIII	168,00
Azucareras (preferentes)	165,00
(ordinarias)	87,55
Explosivos	1.175,00
Hisp.º Amer.º Electricidad	745,00
Mengemor	567,00
Hidroeléctrica Española	229,00

Bo'sa de New York

FONDOS PUBLICOS.	
Bélgica 6 % 1955	101 0/0
Canadá 5 % 1955	104 1/4
Chile 7 %	105 1/2
Brasil 5 1/2 % 1957	105 1/4
Holanda 6 % 1954	100 1/2
Noruega 6 % 1944	103 0/0
Suiza 5 1/2 % 1946	104 1/2
ACCIONES.	
American Smelting	278 3/0

Bolsa de París

FONDOS PUBLICOS.	
Exterior Español 4 %	390,75
Deuda Francesa 5 %	65,50
4 % 1918	79,70
5 % 1920	108,95
6 % 1920	102,90
6 % 1927	107,90
ACCIONES.	
Banco de Francia	35.000,00
Crédit Commercial	3.915,00
Banco Francés Río Plata	1.290,00
Madrid-Zaragoza-Alicante	2.300,00
Rio finto ord.	7.400,00
De Beers	1.484,00
Goldfields	369,00
Tharsis	617,00
OBLIGACIONES.	
Crédit National 5 % 1919	555,00
6 % 1925	555,00
F. C. Norte España 5 % 1.º	1.350,00
M. Z. A. 5 % 1.º	1.395,00

Bo'sa de Londres

FONDOS PUBLICOS.	
Exterior Español 4 %	83 0/0
Consolidado 2 1/2 %	76 1/4
War Loan 5 % 1923 47	101 1/8
Funding Loan 4 % 1960	90 1/2
Victory Bonds 4 %	94 15/16
Japón 4 % 1905	95 1/0
5 %	85 5/8
ACCIONES.	
Río Tinto	78 1/4
Royal-Dutch	34 1/2
Shell Transport	5 8/16
Mexican Eagle ordinarias	0-14-09

OBLIGACIONES.

Cédulas argentinas 6 %	44 1/2
------------------------	--------

Bolsa de Bilbao

FONDOS PUBLICOS.	
Interior 4 %	75,75
Amortizable 5 % 1927	104,10
Ayuntamiento Bilbao 5 %	95,00
ACCIONES.	
Banco de Bilbao	2.240,00
de Vizcaya	1.955,00
Oruñu Vascong.º	562,50
Sofa y Aznar	1.290,00
Naviera Munda	81,00
Guipuzcoana	86,00
Vascongada	560,00
Marítima Nervión	725,00
Unión	205,00
Fugetama	850,00
F. C. del Norte	625,50
M. Z. A.	587,00
Vascongados	580,00
Santander-Bilbao	635,00
de la Robla	600,00
Altos Hornos	175,50
Pasencia	1.235,00
Bahcock & Wilcox	121,00
Construcción Naval	126,00
Hidroeléctrica Ibérica	640,00
Unión Eléctrica Vizcaína	278,50
Electric de Viesgo	835,00
Minera Dicio	770,00
Minas del Rif	670,00
Minera Sierra Menesa	125,00
Explosivos	1.230,00
Papeleras	192,50
Resineras	99,00
OBLIGACIONES	
Norte España 5 % 1.º	77,00
Tudela a Bilbao 5 %	100,30
Santander 1955	85,00
Hidroeléctrica Ibérica 5 %	92,35

CAMBIO INTERNACIONAL

Francos	24,30	Libras esterlinas	30,03
Liras	32,60	Reichsmark	143,00
Francos belgas	86,35	Pesos argentinos	269,50
Dólares	6,195	Francos suizos	119,50
Pesos Chilenos	0,73		

El periódico más antiguo de la provincia de Guipúzcoa. Por su seriedad y crédito reflejados en su historia de cerca de medio siglo, el de mayor difusión en esta zona y, consiguientemente, la mejor tribuna para la propaganda.

La Voz de Guipúzcoa

Diario Republicano

TÉLEFONO URBANO 1-00-24

TÉLEFONO INTERURBANO 1-09-89

Redacción, Administración y Talleres: SAN MARCIAL, 8 y 10

APARTADO DE CORREOS: núm. 44

DIRECCIÓN TELEGRÁFICA: «VOZ»

La catástrofe de Chile

Los muertos ascienden ya a 250 y los heridos a 600

La Cruz Roja chilena agradece pero declina la oferta de ayuda de España y otras naciones

SANTIAGO DE CHILE, 4.—El director de la Braden Compañía, propietaria de las minas de Barahona, comunica que 43 personas perecieron ahogadas al desbordarse el pantano por haberse derrumbado el dique a consecuencia del temblor de tierra. Con este dato suman ya 250 el número de personas fallecidas a consecuencia de los terremotos.

En Talca dificulta la copiosa lluvia los trabajos de desescombro y aumenta los sufrimientos del vecindario que ha quedado sin albergue. Como las tiendas de campaña que se han instalado resultan insuficientes para albergar a los vecinos que carecen de habitación, el presidente de la República, señor Ibáñez, ha dispuesto que se construyan barracones para ellos y ha ordenado el envío de 500 camas.

La Cámara de Diputados ha votado un crédito de dos millones de pesos para los damnificados y ha autorizado al Banco Hipotecario a que conceda préstamos con pequeño interés para la reconstrucción de las regiones devastadas. (United Press.)

SANTIAGO DE CHILE, 4.—El "Diario Ilustrado" calcula en 450 millones de pesos los daños causados en Talca por los terremotos.

El "Mercurio" calcula en 50 millones de pesos los daños de Constitución, sin contar con los que se han producido en Barahona. (United Press.)

WASHINGTON, 4.—El embajador de Chile ha sido notificado por su Gobierno de que se sabe ya de 250 muertos y 600 heridos a consecuencia de los terremotos, y que las ciudades de Talca y Constitución están destruidas casi por completo. (United Press.)

SANTIAGO DE CHILE, 4.—La Cruz Roja chilena ha decidido declinar, aunque agradeciendo profundamente, la ayuda ofrecida por España, Argentina, Estados Unidos y Oficina Internacional de París para cooperar al socorro de los damnificados por los terremotos, y explica que no obstante la magnitud del desastre podrá acudir a remediarlo con los medios que cuenta el país. (United Press.)

MADRID, 5.—Ayer por la tarde se facilitó en la Legación de Chile una nota oficiosa dando cuenta del siguiente telegrama: "A las doce horas y diez minutos del día 30 de noviembre se registraron fuertes temblores de tierra, cuyos efectos se dejaron sentir en Talca, foco principal, y en la zona comprendida entre Aconcagua y Chillán. En Talca se derrumbaron edificios y hubo que lamentar desgracias personales. En Chillán no hubo víctimas. Tampoco en el resto de la zona afectada ha habido pérdidas de vidas ni económicas. El orden público no se ha alterado".

Una velada

Para honrar la memoria de Pablo Iglesias

MADRID, 5.—Los elementos organizadores de la velada para honrar la memoria de Pablo Iglesias, han invitado a María Palou a que participe en el acto leyendo algunas poesías.

"Unión Radio" retransmitirá las canciones de Aguirresarobe en la estación emisora de Praga

Unión Radio nos comunica que tendrá mucho gusto en complacer a los guipuzcoanos que ayer pidieron, en las columnas de LA VOZ DE GUIPUZCOA, la retransmisión de unos conciertos que va a dar nuestro paisano el gran Aguirresarobe en la estación emisora de Radio de Praga.

Nos dice Unión Radio que para ello ha solicitado detalles de las horas en que tendrán lugar las audiciones de Aguirresarobe, y que, el día en que cante, tendrá perfectamente emplazados y dispuestos sus aparatos para captar la onda de Praga y retransmitirla por las antenas de la estación de San Sebastián. El personal técnico estima de mucha probabilidad el poder complacer a los aficionados que hacen el ruego.

Pero quiere hacer constar que como estas retransmisiones han de hacerse por radio, dependerán de las condiciones atmosféricas que imperen en el momento en que actúe Aguirresarobe. No son éstas como las que se hacen continuamente de Madrid y de Barcelona, pues las emisoras españolas son retransmitidas conectando por línea telefónica directa desde San Sebastián y puede garantizarse su celebración. Mientras que en el caso presente ha que captar la onda, y en ciertas ocasiones las circunstancias atmosféricas suelen impedirlo. Pero debe confiarse en que no sea así.

La vida en Vizcaya

Las modistas bilbaínas y su patrona Santa Lucía

Se pide una prórroga para la confección del Censo electoral
Impresiones bursátiles

BILBAO 4 (23'30).—Las modistas bilbaínas se proponen celebrar este año con gran esplendor la fiesta de su Patrona, Santa Lucía. Quieren que por la mañana se celebre una misa, en una iglesia no designada aún; que al mediodía haya un banquete en el Casino de Arrieta, a nueve pesetas el cubierto, y por la tarde, de cuatro a nueve, baile en el mismo Casino.

EL HOMENAJE A CUBA

La Cámara de Comercio ha publicado una nota, en la que se dice que con el propósito de que Vizcaya se adhiera y coopere al homenaje a Cuba, iniciado en Madrid, se celebrará una reunión el jueves, a las cinco y media de la tarde, y en los locales de dicha entidad, a cual se convocará a las colectividades y personalidades que han rendido o tendrán negocios en la Gran Antilla y simpatizan con la idea del homenaje.

Gitanos expulsados

Los mifiones de Begonia han expulsado a dos caravanas de gitanos que habían acampado allí. Se ha dado orden de expulsión de otros gitanos que merodean por los alrededores.

UNA PRORROGA

El presidente de la Diputación ha elevado un escrito al ministro de la Gobernación solicitando una prórroga en el plazo señalado para la confección del censo electoral de la provincia.

EL CUERPO DE SEGURIDAD

Ha sido designado para mandar el Cuerpo de Seguridad de esta villa el capitán don Federico González y González.

DE REGRESO

Ha regresado de Madrid el presidente de la Comisión Liquidadora del Banco del Crédito de la Unión Minera, señor Otaduy, quien visitó al presidente de la Diputación para darle cuenta de una sentencia que afecta a dicha entidad bancaria.

EN LA BOLSA

La nota saliente en la sesión de Bolsa de esta tarde fué el alza experimentada por las acciones de las minas Setolazar, que de un golpe subieron 125 pesetas, siguiendo pedidas con dinero a cotización.

En Navieras hubo firmeza. Sólo se ofrecieron, sin que logran operación, las Sotas. Las Bachi mejoraron 25 pesetas, siguiendo solicitadas con dinero a cotización. Las Vascongadas, Guipuzcoanas y Vizcaínas se cotizaban sin variación, quedando dinero para ellas.

Los Explosivos, ofrecidos, hicieron algún negocio a plazo, cotizándose al contado con baja de 35 pesetas.

Las Pasteras sostuvieron cambio. Los Alcoholes, solicitados, mejoraron 15 pesetas.

Las Resineras mejoraron cuatro pesetas y las Telefónicas mejoraron algunos céntimos.

En Bancos, el de Bilbao negoció una pequeña partida, repitiendo cambio y quedando papel. Las Eléctricas estuvieron flojas.

La enfermedad del rey de Inglaterra

LONDRES, 4.—Los partes facultativos referentes a la enfermedad de Jorge V, publicados hoy dicen lo siguiente:

Diez y media de la noche: «El rey ha pasado la noche más en calma, aunque no por ello desaparece la inquietud en lo referente al funcionamiento del corazón. La mejoría iniciada anoche se mantiene de manera satisfactoria.»

Tres y media de la tarde: «El rey ha pasado la mañana más tranquilo. Se mantiene la ligera mejoría. Temperatura 37 grados y ocho décimas.»

LONDRES, 4.—La mejoría general del estado del soberano iniciada anoche parece indicar que la constitución del enfermo se defiende energicamente de la debilidad producida por la larga lucha contra la infección.

LONDRES, 4.—En la Cámara de los Comunes manifestó el jefe del Gobierno, M. Baldwin, que tenía la satisfacción de anunciar que el rey se encontraba lo suficientemente bien para celebrar, como ya había celebrado, consejos privados con sus ministros. (Argos.)

El Sr. Méndez Laserna y sus compañeros de desgracia han sido enterrados

MADRID, 5.—Comunican de La Coruña que ayer tarde se celebró el entierro del señor Méndez Laserna, Canales y el chofer, muertos trágicamente en un accidente de automóvil.

Asistieron todas las autoridades locales y el acto constituyó una imponente manifestación de duelo.

Las víctimas recibieron sepultura en el cementerio de Guitiriz. A este propósito se comenta que en el mismo cementerio están enterradas veinte personas muertas en accidente de automóvil en un peligroso paso a nivel.



El mensaje de Mr. Coolidge al Parlamento de los Estados Unidos

Insiste en que Norteamérica no tiene designios imperialistas contra las pequeñas naciones

WASHINGTON, 4.—El mensaje del presidente de los Estados Unidos, Mr. Coolidge, al Congreso aboga por la rápida aprobación del programa de construcciones navales, la ratificación del pacto internacional contra la guerra y la concesión de auxilio a la agricultura nacional. Añade que la situación interior de los Estados Unidos es mejor que nunca y permite fundar risueñas esperanzas para lo futuro.

Ocupándose de la política exterior dice que las actuales negociaciones hacen fundar grandes esperanzas para bien de la paz del mundo, y añade que el país no tiene designios imperialistas o imperialistas contra las pequeñas naciones, pues nada quiere contra ellos y "anhela tanto o más que esas naciones que sea respetada su soberanía".

Indica Mr. Coolidge en su mensaje que deben de mantenerse las restricciones sobre inmigración y que debe de procurarse que sea cumplida en toda su integridad la ley prohibitiva del consumo y venta de bebidas alcohólicas. (United Press.)

Muerte de un ex diputado granadino

MADRID, 5.—En Granada ha fallecido el ex diputado a Cortes don José Echevarría Álvarez, fundador y propietario de «El Noticiero Granadino». Hace muchos años que padecía una grave dolencia.

El fútbol en Galicia

El partido Eiríña-Celta se suspende en medio de gran escándalo

MADRID, 5.—Comunican de Pontevedra que ayer por la tarde se celebró un partido fútbol de campeonato entre el Celta de Vigo y el Eiríña local, arbitrando Manuel de Castro.

El Eiríña jugó estupendamente desde los primeros momentos y arrolló a sus rivales, marcando dos goles, que fueron anulados por el árbitro. Al mostrarse éste tan descaradamente parcial, el público invadió el campo para agredirle. Tan excitados estaban los ánimos, que el delegado de la autoridad suspendió entonces el encuentro. El árbitro fué detenido por fuerzas de la Guardia civil que le protegían de la agresión pública. Al salir del campo, el público arrolló incluso a la guardia civil para agredir al árbitro, en medio de una formidable silba. Entonces los guardias se vieron obligados a dar varias cargas. En ellas fueron arrollados dos niños por la multitud y resultaron gravísimamente heridos. Otras varias personas sufrieron lesiones de poca importancia.

Se han practicado numerosas detenciones. El escándalo ha sido enorme.

MADRID, 5.—En El Ferrol, en partido de campeonato, contendieron el Deportivo de La Coruña y el Racing ferrolano, venciendo éste por uno a cero. Con tal resultado cambia por completo la situación del campeonato regional gallego, resultando campeón el Celta de Vigo, subcampeón el Racing de El Ferrol y eliminado el Deportivo coruñés.

La velada de boxeo de anoche en Madrid

MADRID, 5.—En el Circo de Price, con mucha concurrencia, se ha celebrado esta noche una velada de boxeo, que dió los siguientes resultados:

Vélez y G. Ruiz hacen match nulo. Ambrosio Pérez vence por puntos a Pella, de los pesos gallo. Ortiz vence a Jim Terry por descalificación de éste en el tercer asalto por golpe bajo. Ino vence por puntos a Besnouse.

El combate más interesante era entre el gallego Bartos y el francés Paul Gay. Bartos hizo un combate menos brillante que sus anteriores, por encontrarse fuertemente acatarrado. Su adversario es un viejo del "ring" con muchos recursos, gran encañador y que pega, además, muy duro. No obstante Bartos venció limpiamente, por puntos, en diez asaltos.

PRECIOS DE SUSCRIPCION
EN SAN SEBASTIAN: 3 meses, 6 pesetas; 6 meses, 12; un año, 24.—EN EL RESTO DE ESPAÑA: 3 meses, 9 pesetas; 6 meses, 18; un año, 36.—EN EL EXTRANJERO: 3 meses, 17 pesetas; 6 meses, 33; un año, 66.—EN AMERICA DEL SUR, los mismos precios que en Guipúzcoa.

Una interpelación sobre el escandaloso asunto de "La Gaceta del Franco"

El ministro de Hacienda pidió que se aplazase la discusión hasta que se aprobaran los presupuestos

PARIS, 4.—En la sesión celebrada hoy por la tarde por la Cámara, quedó aprobado el presupuesto de Negocios extranjeros.

El diputado socialista M. Chastanet interpelló al Gobierno acerca del escandaloso asunto de "La Gaceta del Franco". El ministro de Hacienda pidió que se aplazase la discusión del asunto hasta después de la aprobación de los presupuestos.

La interpelación que quedó aplazada versará sobre lo siguiente: Sobre ciertas operaciones financieras audaces que constituyen un peligro para el ahorro público. Sobre la actuación de financieros y de titulados por medio de listas que engañan al público por medio de una publicidad engañosa y con gestiones a domicilio. Sobre la necesidad de prohibir a los miembros del Parlamento y del Gobierno que formen parte de Sociedades financieras de carácter dudoso. (Argos.)

Ha dimitido el Ayuntamiento de Almería en pleno

MADRID, 5.—Comunican de Almería que ha presentado la dimisión al gobernador civil, el Ayuntamiento en pleno. Fundamentando tal determinación los dimisionarios en que desean descansar de su labor.

El huracán en Filipinas

WASHINGTON, 4.—El gobernador general de Filipinas comunica que, según las noticias que tiene recibidas hasta la fecha, el número de muertos a consecuencia del terrible ciclón que asoló parte del archipiélago es de 200, pero teme que esta cifra se vea aumentada cuando reciba informes detallados de las regiones afectadas por el huracán.

Añade que la situación se verá considerablemente agravada cuando se acaben las provisiones almacenadas en dichas regiones, puesto que se han perdido las cosechas. (United Press.)

El doctor Marañón en Valencia

MADRID, 5.—Comunican de Valencia que ha llegado a aquella capital el ilustre doctor Marañón, siendo obsequiado con un banquete por gran número de amigos en el Grao.

Un abordaje sin víctimas

AMBERES, 4.—En la rada de Flessinga se abordaron los vapores "Arch" y "Thimotee", resultando ambos con grandes averías, pero sin que hubiese que lamentar desgracias personales. (Argos.)

Piden la revocación de la sentencia contra un banquero

MADRID, 5.—Comunican de Barcelona que los letrados han solicitado la revocación de la sentencia dictada contra el banquero de Girona señor Juges, acusado de estafa de millones de pesetas.

El Centro del Ejército y la Armada, en Barcelona

MADRID, 5.—Comunican de Barcelona que en dos millones de pesetas ha sido adquirida una casa en la Plaza de Cataluña para instalar en ella las dependencias del Centro del Ejército y la Armada.

La fiesta de Santa Bárbara en Madrid

MADRID, 5.—Los jefes y oficiales de Artillería, asistieron por la mañana a una misa en la calle de la Flor, con motivo de celebrar la festividad de Santa Bárbara, patrona del Cuerpo de Artillería.

En los cuarteles y cantones hubo ranchos extraordinarios.